

CTK-810 WK-110

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Заявление о соответствии

Номер модели: СТК-810/МК-110

Торговая фирма: CASIO COMPUTER CO., LTD.

Ответственная сторона: CASIO, INC.

Адрес: 570 MT. PLEASANT AVENUE, DOVER, NEW JERSEY 07801

Телефон: 973-361-5400

Данное устройство отвечает требованиям части 15 Правил ФКС. Работа устройства должна соответствовать следующим двум условиям.

(1) Это устройство не должно вызывать недопустимых помех и (2) это устройство должно подавлять любые принимаемые помехи, включая те, которые могут вызывать неправильное функционирование.

Внимание!

Прежде чем приступить к использованию данного изделия, ознакомьтесь со следующей информацией:

- Прежде чем приступить к использованию адаптера AD-5 (в комплект поставки не входит) для подачи питания на устройство, убедитесь в отсутствии в адаптере каких бы то ни было дефектов. Тщательно проверьте шнур питания на наличие обрывов, надрезов, оголенных проводов и других серьезных повреждений. Не позволяйте детям пользоваться серьезно поврежденным адаптером.
- Не пытайтесь перезаряжать батареи.
- Не пользуйтесь аккумуляторными батареями.
- Никогда не используйте совместно старые и новые батареи.
- Используйте батареи рекомендованного или эквивалентного типа.
- При установке батарей соблюдайте полярность. Подключайте полюса (+) и (-) в соответствии с обозначениями около батарейного отсека.
- При первых же признаках разрядки как можно скорее заменяйте батареи.
- Не замыкайте накоротко полюса батарей.
- Не допускайте к изделию детей младше 3 лет.
- Используйте только адаптер CASIO AD-5.
- Адаптер переменного тока – не игрушка!
- Перед тем как приступить к очистке изделия, отсоединяйте от него адаптер переменного тока.



Этот символ применяется только в странах ЕС.



CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Меры безопасности

Поздравляем вас с приобретением электронного музыкального инструмента CASIO!

- Прежде чем приступить к использованию этого инструмента, внимательно прочитайте все содержащиеся в этом руководстве инструкции.
- Сохраните это руководство, чтобы обращаться к нему в будущем.

Символы

В руководстве пользователя и на самом музыкальном инструменте имеются различные символы, предназначенные для обеспечения безопасной и правильной эксплуатации инструмента, предотвращения травм пользователя и иных лиц, а также ущерба собственности. Эти символы и их значения приведены ниже.

ОПАСНОСТЬ

Этот символ обращает ваше внимание на те сведения, игнорирование или неправильное использование которых влечет за собой опасность для жизни или риск получения серьезной травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обращает ваше внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе угрозу для жизни или риск получения серьезной травмы, если вопреки такому предупреждающему символу музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

ОСТОРОЖНО

Этот символ обращает ваше внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе опасность получения серьезной травмы, а также на те вопросы и предметы, в связи с которыми вероятность получения телесных повреждений возникает только в том случае, если вопреки такому предостерегающему знаку музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

Примеры символов



Данный треугольный символ () означает, что пользователь должен быть осторожен. (Приведенный слева символ предупреждает об опасности поражения электрическим током.)



Данный перечеркнутый круг () означает, что нельзя выполнять указанное действие. Действия, изображенные в данном символе или рядом с ним, строго запрещены. (Приведенный слева символ указывает на запрещенные разборки.)



Черный круг () означает, что указанное действие должно быть обязательно выполнено. Необходимо обязательно выполнить операцию, изображенную в этом символе. (Приведенный слева символ указывает на необходимость извлечения вилки из сетевой розетки.)

ОПАСНОСТЬ

Щелочные батареи

Если жидкость из щелочных батарей попала вам в глаза, немедленно выполните следующее:

1. Не трите глаза! Промойте их водой.
 2. Немедленно обратитесь к врачу.
- Невыполнение указанных выше действий может привести к потере зрения!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дым, необычный запах, перегрев

Использование устройства при появлении дыма или необычного запаха или при перегреве может повлечь за собой возгорание или поражение электрическим током. Немедленно выполните указанные ниже действия:

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

Адаптер переменного тока

● Неправильное использование адаптера переменного тока может повлечь за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Пользуйтесь только адаптером переменного тока, указанным в настоящем руководстве.
- Не пользуйтесь источником питания, напряжение которого отличается от указанного на адаптере.
- Не перегружайте электрические розетки и удлинители.



● Неправильное использование шнура адаптера переменного тока может повлечь за собой повреждение или поломку адаптера, что влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Не устанавливайте на провод тяжелые предметы и не подвергайте его нагреву.
- Не пытайтесь модифицировать провод и не изгибайте его в чрезмерной степени.
- Не скручивайте и не натягивайте провод.
- При повреждении провода электропитания или вилки обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.



● Никогда не касайтесь адаптера переменного тока мокрыми Руками.

В противном случае возникает опасность поражения электрическим током.

● Не используйте адаптер переменного тока в местах, где на него может попасть вода, так как это может вызвать возгорание или поражение электрическим током.

● Не ставьте на адаптер переменного тока вазы и другие емкости, наполненные жидкостью, так как попадание жидкости на адаптер может вызвать возгорание или поражение электрическим током.



Батареи

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Ни в коем случае не пытайтесь разбирать батареи и не замыкайте их накоротко.
- Не допускайте чрезмерного нагрева батарей. Не сжигайте использованные батареи.
- Не используйте совместно старые и новые батареи.
- Не используйте совместно батареи разных типов.
- Не заряжайте батареи.
- Соблюдайте полярность при установке батарей.



Не избавляйтесь от устройства путем сжигания.

Ни в коем случае не бросайте устройство в огонь. Оно может взорваться, что влечет за собой опасность пожара и получения травмы.



Вода и посторонние предметы

Попадание внутрь устройства воды, других жидкостей и посторонних объектов (например, металлических предметов) влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.



Разборка и модификация

Никогда не пытайтесь разбирать или модифицировать этот музыкальный инструмент. Такие действия могут привести к поражению электрическим током, получению ожогов и других травм. Все проверки, регулировки и ремонт внутренних частей инструмента должны производиться только представителями компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или специалистами центра технического обслуживания компании CASIO.





Падение и удар

Продолжение использования устройства, поврежденного в результате падения или сильного удара, влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.



Пластиковые пакеты

Не позволяйте никому надевать на голову пластиковые упаковочные пакеты из-под музыкального инструмента и брать их в рот. Это может привести к удушью. В этой связи необходимо соблюдать особую осторожность, если дома есть маленькие дети.



Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку.*

Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку. Инструмент может опрокинуться или получить повреждения. В этой связи необходимо соблюдать особую осторожность, если дома есть маленькие дети.



Установка

Не устанавливайте музыкальный инструмент на неустойчивой подставке или его подставку на неровной или неустойчивой поверхности. Установка инструмента на неровной или неустойчивой поверхности может привести к его падению и нанесению травм находящимся рядом людям.



ОСТОРОЖНО

Адаптер переменного тока

● Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Не располагайте электрический провод около печей, кухонных плит и других источников тепла.
- Отсоединяйте шнур питания от электрической розетки, не тяните за шнур. Беритесь за адаптер переменного тока.



● Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Вставляйте адаптер переменного тока в стенную розетку до упора.
- Отсоединяйте адаптер от стенной розетки во время грозы, а также если вы надолго покидаете дом, например, едете в отпуск.
- Не реже одного раза в год отсоединяйте адаптер от сетевой розетки и стирайте пыль, накопившуюся вокруг штырьков розетки.
- Ни в коем случае не используйте моющее средство для очистки шнура питания, особенно вилки и штекера.



Перемещение изделия

Прежде чем перемещать изделие, обязательно отключайте адаптер переменного тока от сетевой розетки и отсоединяйте все остальные кабели и соединительные провода. В противном случае возникает опасность повреждения шнуров, возгорания и поражения электрическим током.



Чистка

Перед чисткой изделия вначале обязательно отключайте адаптер переменного тока от сетевой розетки. Если адаптер останется подключенным, то возникнет опасность его повреждения, а также возгорания и поражения электрическим током.



Батареи

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Используйте только рекомендуемые батареи.
- Вынимайте батареи, если вы не планируете пользоваться музыкальным инструментом в течение продолжительного времени.

Соединители

К гнездам и разъемам изделия можно подключать только указанные в руководстве приборы и аппаратуру. Подключение другого оборудования или устройств создает опасность возгорания и поражения электрическим током.



Установка изделия

В указанных ниже местах ставить данное изделие не рекомендуется, так как при этом возникает опасность возгорания и поражения электрическим током.



- В местах с высокой влажностью или большим количеством пыли.
- В местах приготовления пищи или других местах, подверженных воздействию маслянистого дыма.
- Возле кондиционера воздуха, на ковре с подогревом, под прямыми солнечными лучами, в припаркованном на солнце автомобиле и в других местах, где изделие может подвергнуться воздействию высокой температуры.

Экран дисплея

- Не подвергайте жидкокристаллический дисплей инструмента сильным ударам: стекло дисплея может разбиться или потрескаться, а люди – получить травму.
- Если стекло дисплея все же растрескалось или разбилось, не допускайте попадания на кожу жидкости из дисплея: это может вызвать раздражение кожи.
- При попадании жидкости из дисплея в рот немедленно прополощите рот водой и обратитесь к врачу.
- При попадании жидкости из дисплея в глаза следует немедленно промыть глаза водой (в течение не менее 15 минут) и обратиться к врачу.



Громкость звука

Не слушайте музыку на очень высоком уровне громкости в течение длительного времени. Особую осторожность следует соблюдать при прослушивании музыки через наушники. Очень громкий звук может повредить слух.



Тяжелые предметы

Не ставьте на музыкальный инструмент тяжелые предметы. В противном случае инструмент может перевернуться или установленный предмет может упасть с него, что создает угрозу травмы.



Правильная сборка подставки*

Неправильно установленная подставка может перевернуться, а инструмент – упасть, что влечет за собой опасность получения травмы. Аккуратно соберите подставку, следуя прилагаемой инструкции. Убедитесь в том, что музыкальный инструмент правильно установлен на подставке.



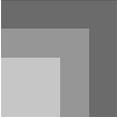
* Подставку можно приобрести дополнительно (в комплект поставки музыкального инструмента она не входит).

ВНИМАНИЕ!

При использовании батарей в случае обнаружения любого из нижеперечисленных признаков обязательно замените батарейки или переключитесь на альтернативный источник питания.

- Уменьшение яркости индикатора питания
- Инструмент не включается
- Изображение на дисплее мерцает, стало тусклым или трудно считывать данные с дисплея
- Слишком низкий уровень громкости звука из динамиков или наушников.
- Искажение звука
- Периодическое пропадание звука при игре на большой громкости
- Внезапный сбой электропитания при игре на большой громкости
- Изображение на дисплее мерцает или тускнеет при игре на большой громкости
- Продолжение звучания даже после отпускания клавиши
- Тембр звучания совершенно не похож на выбранный
- Нарушение воспроизведения моделей ритма и демонстрационных мелодий

Названия компаний и изделий, использованные в этом руководстве, могут являться зарегистрированными торговыми марками других компаний.



Основные возможности

515 инструментальных тембров

Широкий диапазон тембров, от стереофонического пианино до синтезированных звуков, наборов ударных инструментов и многих других.

Также имеются цифровые эффекты, управляющие акустическими характеристиками тембров.

Кнопка «PIANO SETTING» [Настройка фортепьяно]

Эта кнопка позволяет оптимизировать настройки клавиатуры для игры с использованием тембра фортепьяно.

3-этапная система обучения

- 3-этапная система обучения: Теперь вы можете поэтапно, шаг за шагом изучать музыкальные партии встроенных мелодий музыкального инструмента и данных SMF, загруженных в память инструмента через сеть Internet. Указания, которые отображаются на дисплее, помогут вам повысить свое музыкальное мастерство.
- Система оценки: Инструмент можно настроить таким образом, чтобы он оценивал качество вашего исполнения во время обучения путем присвоения баллов. Инструмент также может отображать набранные вами баллы как по ходу урока, так и после его завершения.

100 встроенных мелодий

120 ритмов

Набор ритмов, который охватывает рок-музыку, поп-музыку, джаз и многие другие музыкальные стили.

Автоаккомпанемент

Просто сыграйте аккорд, и музыкальный инструмент будет автоматически исполнять соответствующие ритмическую, басовую и аккордовую партии. Функция «One Touch Presets» [Вызов предварительных настроек одним нажатием] мгновенно вызывает из памяти установки тембра и темпа, наиболее соответствующие тому ритму, который вы используете.

Регистрационная память

Настройки клавиатуры могут быть сохранены в памяти для последующего вызова. В регистрационной памяти может быть сохранено до 32 наборов настроек (4 набора × 8 банков).

Запись и воспроизведение

Используя функцию записи уроков, вы можете записывать вашу игру под аккомпанемент встроенных мелодий для последующего воспроизведения.

Функция записи исполнения позволяет вам записывать вашу игру на инструменте, в том числе с использованием автоаккомпанемента, в реальном времени.

Сохранение и воспроизведение мелодий, перенесенных с компьютера

Вы можете подключить музыкальный инструмент к компьютеру, использовать специальное программное обеспечение CASIO для преобразования данных SMF в формат CASIO, а затем перенести их на музыкальный инструмент.

Содержание

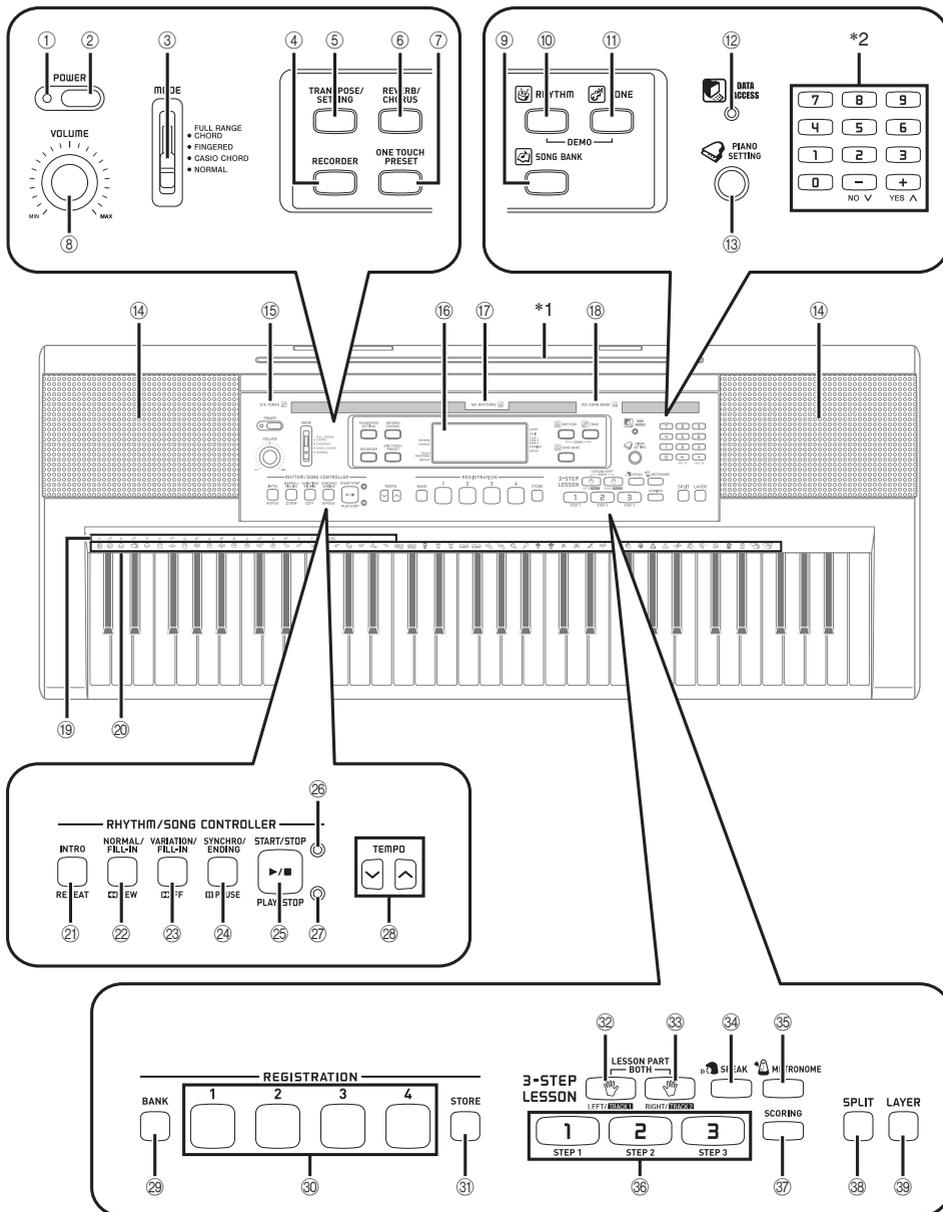
Меры безопасности	1	Воспроизведение встроенных мелодий	22
Основные возможности	5	Как воспроизвести мелодию из банка песен	22
Общие сведения.....	8	Регулировка темпа.....	23
Установка подставки для нот	12	Как перейти в режим паузы при воспроизведении.....	23
Краткий обзор.....	13	Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении	23
Как играть на этом инструменте.....	13	Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении	23
Электропитание	15	Циклическое воспроизведение музыкальной фразы.....	24
Использование батарей	15	Как изменить тембр мелодии	24
Использование адаптера переменного тока	16	Как последовательно воспроизвести все мелодии	24
Автоматическое отключение питания.....	17	3-этапная система обучения.....	25
Содержимое памяти	17	Режим оценки игры	26
Соединения	18	Использование функций обучения и режима оценки	26
Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/ Выходной сигнал]	18	Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот.....	27
Подключение к компьютеру или другой аппаратуре.....	18	Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии	27
Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]	19	Этап 3 – исполнение в нормальном темпе.....	28
Прилагаемые и дополнительные принадлежности	19	Оценка вашей игры.....	28
Основные операции	20	Голосовой указатель аппликатуры.....	29
Как играть на этом инструменте.....	20	Использование метронома	29
Выбор тембра	20	Автоаккомпанемент	30
Использование тембровых эффектов	21	Выбор ритма.....	30
Кнопка «PIANO SETTING» [Настройка фортепьяно].....	21	Воспроизведения ритма.....	31
		Регулировка темпа.....	31
		Использование автоаккомпанемента	31
		Использование модели вступления	35
		Использование модели вставки	35



Использование вариаций ритма.....	35	Регулировка громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен	47
Использование модели вставки совместно с вариацией ритма	35	Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия.....	48
Синхронный запуск аккомпанемента с исполнением ритма.....	35	Настройка клавиатуры.....	48
Завершение исполнения с использованием модели концовки	36	Подключение к компьютеру.....	49
Использование функции вызова предварительных настроек одним нажатием	36	Подключение к компьютеру.....	49
Регистрационная память.....	37	Расширение банка песен.....	50
Функции регистрационной памяти	37	Использование данных SMF на прилагаемом CD-ROM.....	51
Сохранение настроек в регистрационной памяти.....	38	Тембры стандарта General MIDI.....	51
Вызов настроек из регистрационной памяти.....	38	Изменение установок.....	51
Запись и воспроизведение.....	39	Поиск и устранение неисправностей	54
Партии и дорожки.....	39	Технические характеристики	56
Запись игры под аккомпанемент встроенной мелодии	40	Меры предосторожности при эксплуатации.....	57
Воспроизведение записи урока	41	Приложение	A-1
Запись исполнения.....	41	Перечень тембров	A-1
Воспроизведение записи исполнения	43	Таблица назначения клавишам звуков ударных инструментов	A-5
Наложение второй партии на запись исполнения ...	44	Таблица аппликатуры аккордов метода «FINGERED»	A-7
Удаление отдельной партии/дорожки	44	Перечень ритмов	A-8
Настройка параметров инструмента	45	Перечень музыкальных произведений банка песен.....	A-9
Использование функции наложения тембров.....	45	MIDI-сообщения, которые могут быть переданы и приняты через порт USB	
Использование функции разделения клавиатуры	45		
Совместное использование функций наложения тембров и разделения клавиатуры	46		
Транспонирование клавиатуры.....	47		

Общие сведения

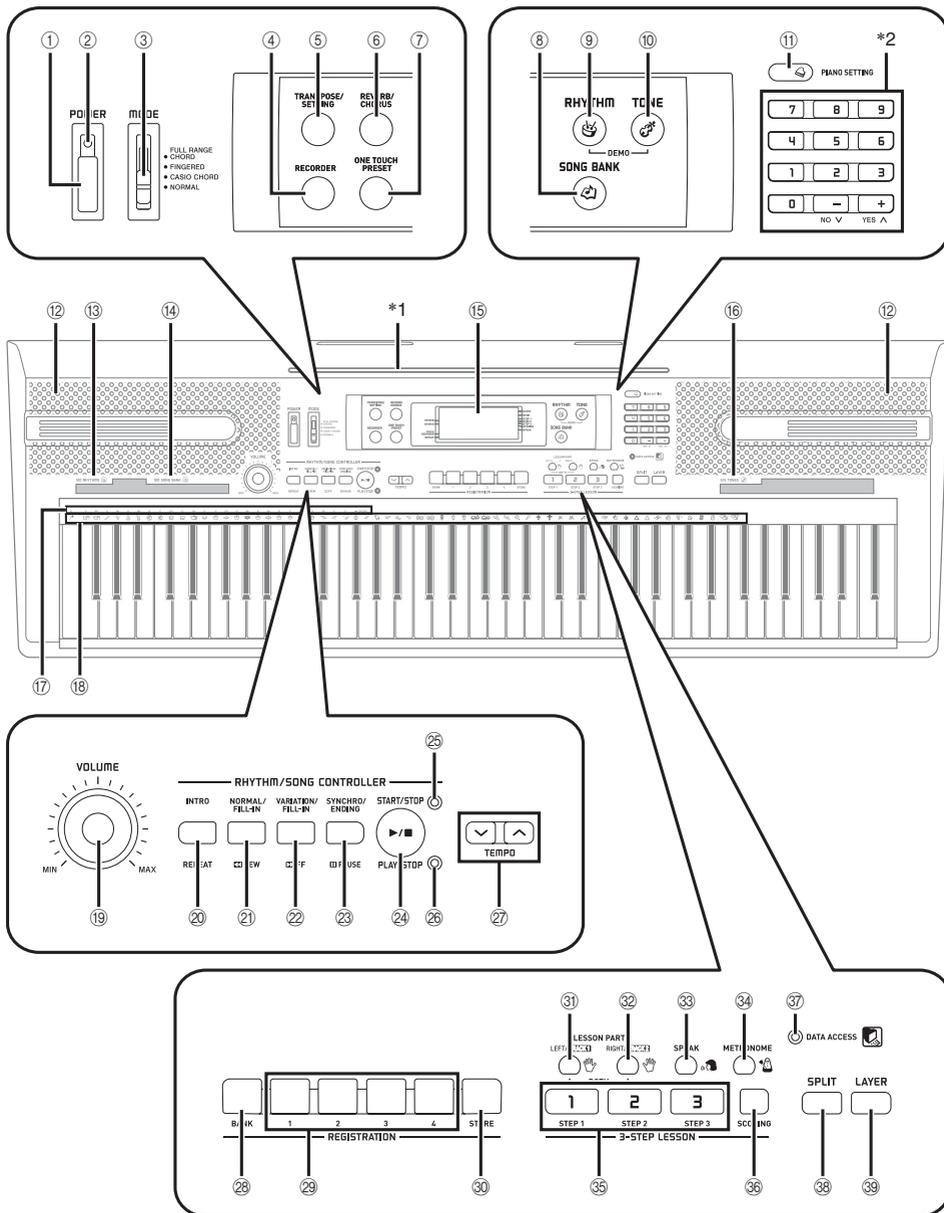
■ CTK-810





- ① Индикатор питания
 - ② Кнопка «POWER» [Питание]
 - ③ Переключатель «MODE» [Режим]
 - ④ Кнопка «RECORDER» [Записывающее устройство]
 - ⑤ Кнопка «TRANSPOSE/SETTING» [Транспонирование/Установка]
 - ⑥ Кнопка «REVERB/CHORUS» [Реверберация/Хорус]
 - ⑦ Кнопка «ONE TOUCH PRESET» [Вызов предварительных настроек одним нажатием]
 - ⑧ Регулятор «VOLUME» [Громкость]
 - ⑨ Кнопка «SONG BANK» [Банк песен]
 - ⑩ Кнопка «RHYTHM» [Ритм]
 - ⑪ Кнопка «TONE» [Тембр]
 - ⑫ Индикатор «DATA ACCESS» [Доступ к данным]
 - ⑬ Кнопка «PIANO SETTING» [Настройка фортепьяно]
 - ⑭ Громкоговоритель
 - ⑮ Перечень тембров
 - ⑯ Дисплей
 - ⑰ Перечень ритмов
 - ⑱ Перечень музыкальных произведений банка песен
 - ⑲ Обозначения основных тонов аккорда
 - ⑳ Перечень ударных инструментов
- **«RHYTHM/SONG CONTROLLER» [Управление ритмами/банком песен]**
 - ㉑ Кнопка «INTRO» [Вступление], кнопка «REPEAT» [Повтор]
 - ㉒ Кнопка «NORMAL/FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка], кнопка «REW» [Ускоренный поиск в обратном направлении]
 - ㉓ Кнопка «VARIATION/FILL-IN» [Вариация/Вставка], кнопка «FF» [Ускоренный поиск в прямом направлении]
 - ㉔ Кнопка «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка], кнопка «PAUSE» [Пауза]
 - ㉕ Кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка], кнопка «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка]
 - ㉖ Индикатор режима управления ритмами
 - ㉗ Индикатор режима управления банком песен
 - ㉘ Кнопки «TEMPO» [Темп]
 - ㉙ Кнопка «BANK» [Банк]
 - ㉚ Кнопка «REGISTRATION» [Регистрация]
 - ㉛ Кнопка «STORE» [Сохранение]
 - **«3-STEP LESSON SYSTEM» [3-этапная система обучения]**
 - ㉜ Кнопка «LEFT/TRACK 1» [Левая рука/Дорожка 1]
 - ㉝ Кнопка «RIGHT/TRACK 2» [Правая рука/Дорожка 2]
 - ㉞ Кнопка «SPEAK» [Говорить]
 - ㉟ Кнопка «METRONOME» [Метроном]
 - ㊱ Кнопки «STEP 1-3» [Этап]
 - ㊲ Кнопка «SCORING» [Оценка в баллах]
 - ㊳ Кнопка «SPLIT» [Разделение клавиатуры]
 - ㊴ Кнопка «LAYER» [Наложение тембров]

WK-110





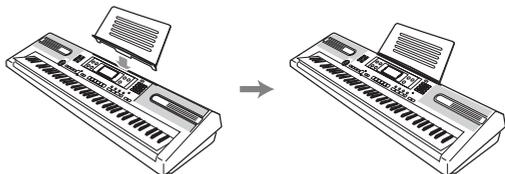
- ① Кнопка «POWER» [Питание]
 - ② Индикатор питания
 - ③ Переключатель «MODE» [Режим]
 - ④ Кнопка «RECORDER» [Записывающее устройство]
 - ⑤ Кнопка «TRANPOSE/SETTING» [Транспонирование/Установка]
 - ⑥ Кнопка «REVERB/CHORUS» [Реверберация/Хорус]
 - ⑦ Кнопка «ONE TOUCH PRESET» [Вызов предварительных настроек одним нажатием]
 - ⑧ Кнопка «SONG BANK» [Банк песен]
 - ⑨ Кнопка «RHYTHM» [Ритм]
 - ⑩ Кнопка «TONE» [Тембр]
 - ⑪ Кнопка «PIANO SETTING» [Настройка фортепьяно]
 - ⑫ Громкоговоритель
 - ⑬ Перечень ритмов
 - ⑭ Перечень музыкальных произведений банка песен
 - ⑮ Дисплей
 - ⑯ Перечень тембров
 - ⑰ Обозначения основных тонов аккорда
 - ⑱ Перечень ударных инструментов
 - ⑲ Регулятор «VOLUME» [Громкость]
- **«RHYTHM/SONG CONTROLLER» [Управление ритмами/банком песен]**
 - ⑳ Кнопка «INTRO» [Вступление], кнопка «REPEAT» [Повтор]
 - ㉑ Кнопка «NORMAL/FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка], кнопка «REW» [Ускоренный поиск в обратном направлении]
 - ㉒ Кнопка «VARIATION/FILL-IN» [Вариация/Вставка], кнопка «FF» [Ускоренный поиск в прямом направлении]
 - ㉓ Кнопка «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка], кнопка «PAUSE» [Пауза]
 - ㉔ Кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка], кнопка «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка]
 - ㉕ Индикатор режима управления ритмами
 - ㉖ Индикатор режима управления банком песен
 - ㉗ Кнопки «TEMPO» [Темп]
 - ㉘ Кнопка «BANK» [Банк]
 - ㉙ Кнопка «REGISTRATION» [Регистрация]
 - ㉚ Кнопка «STORE» [Сохранение]
 - **«3-STEP LESSON SYSTEM» [3-этапная система обучения]**
 - ㉛ Кнопка «LEFT/TRACK 1» [Левая рука/Дорожка 1]
 - ㉜ Кнопка «RIGHT/TRACK 2» [Правая рука/Дорожка 2]
 - ㉝ Кнопка «SPEAK» [Говорить]
 - ㉞ Кнопка «METRONOME» [Метроном]
 - ㉟ Кнопки «STEP 1-3» [Этап]
 - ㊱ Кнопка «SCORING» [Оценка в баллах]
 - ㊲ Индикатор «DATA ACCESS» [Доступ к данным]
 - ㊳ Кнопка «SPLIT» [Разделение клавиатуры]
 - ㊴ Кнопка «LAYER» [Наложение тембров]

ПРИМЕЧАНИЕ

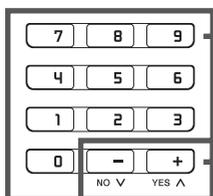
- На рисунках в данном руководстве показана модель WK-110.

*1 Установка подставки для нот

Вставьте подставку для нот в специальный паз на верхней части музыкального инструмента, как показано на рисунке.



*2

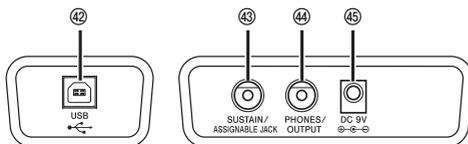


40 Кнопки с цифрами

41 Кнопки [+]/[-]

- Для ввода цифр в целях изменения выведенных на дисплей значений параметров и установок.
- При помощи кнопок с цифрами нельзя вводить отрицательные значения. Для этого используйте кнопки [+] (увеличение значения) и [-] (уменьшение значения).

Задняя панель



42 Порт USB

43 Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/ Многофункциональное гнездо]

44 Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]

45 Разъем «DC 9V» [Питание постоянного тока, 9 В]

Индикаторы режимов управления

Индикатор режима управления ритмами (СТК-810: 26, WK-110: 25)

При нажатии кнопки «RHYTHM» [Ритм] для входа в режим регулировки ритма загорается данный индикатор. Это означает, что кнопки с 21 по 25 (WK-110: с 20 по 24) работают в данный момент как кнопки управления ритмом.

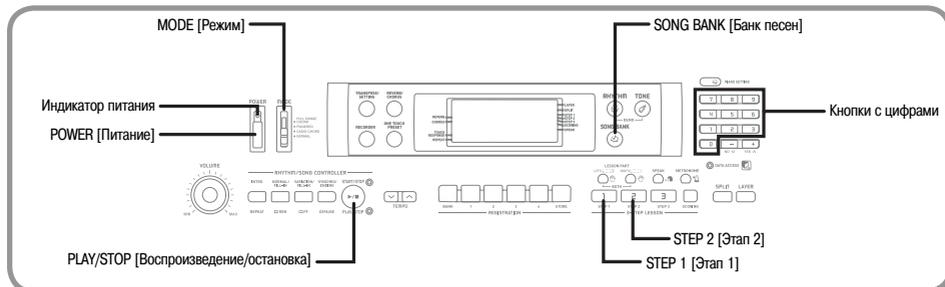
Индикатор режима управления банком песен (СТК-810: 27, WK-110: 26)

При нажатии кнопки «SONG BANK» [Банк песен] или при одновременном нажатии кнопок «RHYTHM» [Ритм] и «TONE» [Тембр] для включения воспроизведения демонстрационной мелодии загорится данный индикатор. Это означает, что кнопки с 21 по 25 (WK-110: с 20 по 24) работают в данный момент как кнопки управления воспроизведением.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Примеры индикации дисплея в данном руководстве пользователя приведены только в качестве иллюстрации. Реальные показания дисплея могут отличаться от приведенных в руководстве.
- Когда вы смотрите на жидкокристаллический дисплей инструмента под углом, то вам может казаться, что изображение на нем недостаточно контрастно. Контрастность дисплея этого инструмента настроена таким образом, чтобы им было удобно пользоваться человеку, сидящему на стуле непосредственно перед инструментом. Учтите, что контрастность изображения на дисплее зафиксирована на определенном уровне, и изменить ее нельзя.

Краткий обзор



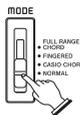
В данном разделе приведен краткий обзор работы с музыкальным инструментом при использовании первого и второго этапов 3-этапной системы обучения. При пользовании функцией 3-этапного обучения клавиши на экранном указателе клавиатуры загораются, указывая следующую ноту мелодии.

Как играть на этом инструменте

- 1 Включите питание инструмента нажатием кнопки «POWER».
 - Загорится индикатор питания.



- 2 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].



- 3 Нажмите кнопку «SONG BANK».



- 4 В перечне музыкальных произведений банка песен «SONG BANK» найдите нужную мелодию и при помощи кнопок с цифрами введите ее трехзначный порядковый номер.
 - Перечень «SONG BANK» приведен на стр. А-9.
 - Пример: Для выбора мелодии «047 ALOHA OE» нажмите кнопки «0», «4» и «7».



- 5 Нажмите кнопку «STEP 1» или «STEP 2».
 - Из громкоговорителей клавиатуры будет слышен отсчет долей, и инструмент войдет в режим ожидания вашей игры. При этом на дисплее будут мигать клавиши, которые необходимо нажать первыми.
- 6 Играйте мелодию одновременно с выбранным аккомпанементом.
 - Играйте в соответствии с показываемыми на дисплее индикаторами клавиш, пальцев и нот.



Если вы выбрали 1-й этап системы обучения

- Исполняйте ноты на клавиатуре.
- Одновременно с нажатием вами клавиш будет автоматически исполняться аккомпанемент (партия левой руки).
- Если выбран 1-й этап системы обучения, то правильная нота мелодии исполняется вне зависимости от того, какую клавишу на клавиатуре вы нажали.

Если вы выбрали 2-й этап системы обучения

- Исполняйте правильные ноты на клавиатуре.
- Нажимайте ту клавишу на клавиатуре, которая соответствует отображаемой клавише на экранном указателе клавиатуры. При исполнении произведения для двух рук, как только вы нажимаете клавишу, соответствующая клавиша на экранном указателе клавиатуры перестает светиться и загорается клавиша, соответствующая следующей ноте.
- По мере нажатия вами правильных клавиш на клавиатуре автоматически исполняется аккомпанемент (партия левой руки).

- 7 Для прекращения игры в любое время нажмите кнопку «PLAY/STOP».

Электропитание

Электропитание этого музыкального инструмента может осуществляться от стандартной стенной розетки домашней электросети (через указанный в технических характеристиках адаптер переменного тока) или от батарей. Если вы не пользуетесь музыкальным инструментом, обязательно выключайте его.

Использование батарей

Перед заменой батарей всегда выключайте музыкальный инструмент.

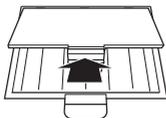
ПРИМЕЧАНИЕ

- Инструмент может не работать должным образом, если вы будете устанавливать или менять батареи при включенном питании. В этом случае выключите питание, а затем снова включите его: нормальная работа инструмента должна восстановиться.

Как установить батареи

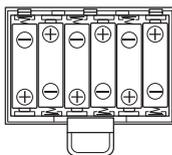
<СТК-810>

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.

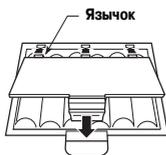


- 2 Установите в батарейный отсек 6 батарей типоразмера «AA».

- Убедитесь в том, что положительный [+] и отрицательный [-] полюса батарей установлены в правильном направлении.

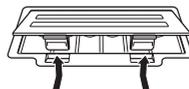


- 3 Вставьте язычки крышки батарейного отсека в предусмотренные для них пазы и закройте крышку.



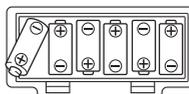
<WK-110>

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.

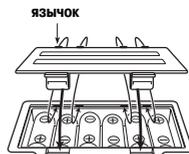


- 2 Установите в батарейный отсек 6 батарей типоразмера «D».

- Убедитесь в том, что положительный [+] и отрицательный [-] полюса батарей установлены в правильном направлении.



- 3 Вставьте язычки крышки батарейного отсека в предусмотренные для них пазы и закройте крышку.



Важная информация об использовании батарей

Примерный срок службы батарей

Щелочные батареи <СТК-810> 2,5 часов

Марганцевые батареи <WK-110> 6 часов

Указан стандартный срок службы батарей при нормальной температуре и среднем уровне громкости музыкального инструмента. Эксплуатация инструмента при слишком высоких или низких температурах, а также с очень высоким уровнем громкости сокращает срок службы батарей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Ни в коем случае не пытайтесь разбирать батареи и не замыкайте их накоротко. 
- Не допускайте чрезмерного нагрева батарей. Не сжигайте использованные батареи.
- Не используйте совместно старые и новые батареи.
- Не используйте совместно батареи разных типов.
- Не заряжайте батареи.
- Соблюдайте полярность при установке батарей.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Используйте только те батареи, которые рекомендованы для использования с данным изделием. 
- Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, извлекайте из него батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ

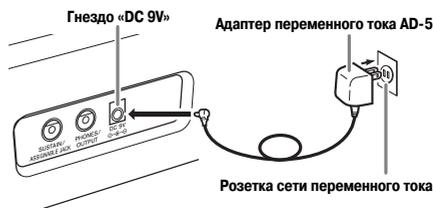
- Не используйте с данным устройством батареи Оуриде или другие первичные батареи на основе никеля. Несовместимость характеристики таких батарей и данного устройства может привести к сокращению срока службы батарей и неисправности устройства.

Использование адаптера переменного тока

Используйте только адаптер переменного тока, рекомендованный для данного музыкального инструмента.

Рекомендованный адаптер переменного тока: AD-5

[Задняя панель]



При использовании адаптера переменного тока обратите внимание на приведенные ниже предостережения.

● Во время использования

- Ни в коем случае не тяните за шнур с чрезмерной силой.
- Ни в коем случае не тяните за шнур повторно, если он не извлекается.
- Ни в коем случае не скручивайте шнур у основания вилки или соединителя.
- При использовании шнур питания не должен быть сильно натянут.

● При перемещении

- Перед перемещением инструмента не забудьте отсоединить адаптер переменного тока от розетки.

● При хранении

- Смотайте и перевяжите шнур питания, но ни в коем случае не обматывайте его вокруг адаптера переменного тока.

ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением или отключением адаптера переменного тока обязательно убедитесь в том, что музыкальный инструмент выключен.
- При работе адаптера переменного тока в течение длительного времени он может нагреваться. Это нормальное явление, не свидетельствующее о наличии какой-либо неисправности.



Автоматическое отключение питания

При питании от батарей электропитание инструмента автоматически отключается, если инструмент не используется в течение 6 минут. В этом случае для повторного включения инструмента нажмите кнопку «POWER».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция автоматического отключения питания блокируется (не действует), когда питание вашего музыкального инструмента осуществляется от сети через адаптер переменного тока.

Как отключить функцию автоматического отключения питания

Для отключения функции автоматического отключения питания при включении музыкального инструмента удерживайте нажатой кнопку «TONE».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда эта функция отключена, инструмент не выключается автоматически вне зависимости от времени, в течение которого он не используется.
- При выключении музыкального инструмента вручную и повторном его включении функция автоматического отключения питания снова активизируется.

Содержимое памяти

Содержимое регистрационной памяти, содержимое памяти записывающего устройства и данные банка песен, перенесенные в память музыкального инструмента с компьютера, сохраняются при выключении питания инструмента нажатием на выключатель питания или функцией автоматического отключения питания.

Электропитание

Содержимое памяти, упомянутое выше, сохраняется, пока инструмент подключен к источнику электропитания. Если адаптер переменного тока отключен, а батареи не установлены или разряжены, электропитание перестает поступать на инструмент клавиатуры. При этом все содержимое памяти стирается.

Требования к электропитанию

Во избежание потери содержимого памяти принимайте следующие меры предосторожности:

- Перед заменой батареей подайте на инструмент питание от сети переменного тока, подключив к клавиатуре адаптер переменного тока.
- Перед отключением адаптера переменного тока убедитесь в том, что в устройство установлены свежие батареи.

Перед заменой батареей или отключением адаптера переменного тока выключайте музыкальный инструмент.

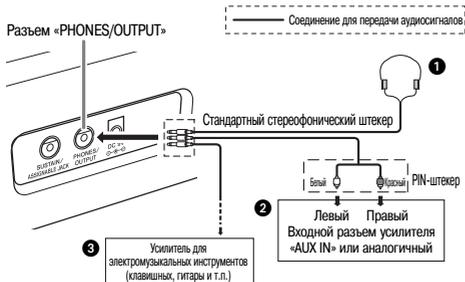
Соединения

Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]

ПОДГОТОВКА

- Перед подсоединением наушников или другого внешнего устройства установите на минимум уровень громкости на инструменте и подключаемом устройстве. После подключения можно установить требуемый уровень громкости.

[Задняя панель]



Подключение наушников (Рисунок 1)

При подключении наушников встроенные громкоговорители инструмента отключаются, поэтому вы можете играть на инструменте даже глубокой ночью, не причиняя никому беспокойства.

Аудиоаппаратура (Рисунок 2)

Для подключения инструмента к аудиоаппаратуре используйте имеющийся в продаже соединительный шнур со стандартным штекером на одном конце и двумя PIN-штекерами на другом. Имейте в виду, что для подключения к инструменту необходимо использовать стереофонический штекер, в противном случае на выход будет подаваться сигнал только от одного стереофонического канала. При этой конфигурации, как правило, необходимо устанавливать переключатель входов аудиоаппаратуры в положение входа (как правило, обозначается как «AUX IN» или аналогично), к которому присоединен шнур от музыкального инструмента. Более подробные указания смотрите в документации, прилагаемой к аудиоаппаратуре.

Усилитель для электромузыкальных инструментов (Рисунок 3)

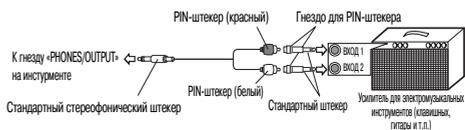
Для подключения инструмента к усилителю для электромузыкальных инструментов используйте имеющийся в продаже соединительный шнур.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте только соединительный шнур со стандартным стереофоническим штекером на конце, подсоединяемом к музыкальному инструменту, и разъем, обеспечивающий подачу на подключаемый усилитель сигналов обоих каналов (левого и правого). Неправильный тип разъема на любом из концов соединительного шнура может привести к потере сигнала одного из стереоканалов.

При подключении усилителя для электромузыкальных инструментов установите регулятор громкости на инструменте на достаточно низкий уровень, а выходную громкость регулируйте органами управления усилителя.

Пример соединения



Подключение к компьютеру или другой аппаратуре

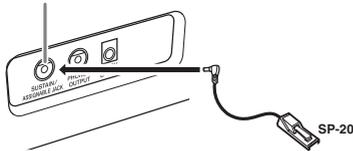
Можно также подключить инструмент к компьютеру. Подробности смотрите в разделе «Подключение к компьютеру» на странице 49.

Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педадь/ Многофункциональное гнездо]

Для использования возможностей музыкального инструмента, описанных ниже, к многофункциональному штекерному разъему «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» можно подключить сустейн-педадь (SP-3 или SP-20) (приобретается отдельно).

Подробные указания по выбору требуемой функции педали смотрите в подразделе «Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» (По умолчанию: «SUS»)» на странице 53.

Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK»



Сустейн-педадь

- При использовании тембров фортепьяно нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной (правой) педали фортепьяно.
- При использовании органных тембров нажатие педали заставляет звучать ноты до отпущения педали.

Состенуто-педадь

- Подобно действию сустейн-педали, нажатие состенуто-педали продлевает звучание ноты.
- Различие между состенуто-педалью и сустейн-педалью заключается во времени их применения. При использовании состенуто-педали вы нажимаете клавиши, а затем нажимается педаль до отпущения клавиш.
- Продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали.

Приглушающая педаль (левая педаль фортепьяно)

Нажатие этой педали приглушает звучание нот, исполняемых в данный момент.

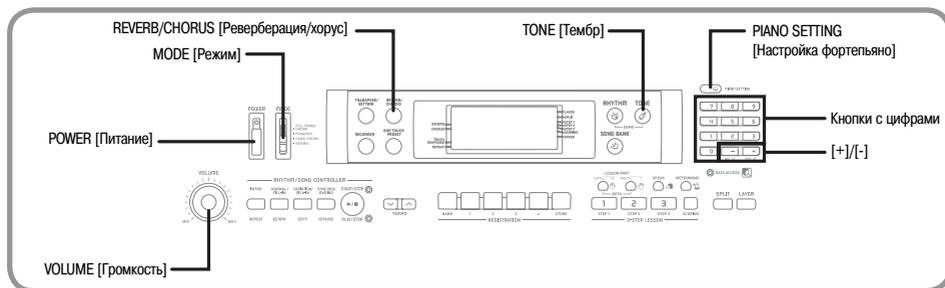
Педадь запуска/остановки ритма

В данном случае педаль выполняет те же самые функции, что и кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка].

Принадлежности и дополнительные устройства

Используйте только те принадлежности и дополнительные устройства, которые предназначены для данного музыкального инструмента. Использование непредусмотренных устройств создает риск возгорания, поражения электрическим током и травм.

Основные операции



В этом разделе представлена информация о выполнении основных операций на музыкальном инструменте.

Как играть на этом инструменте

- 1 Для включения музыкального инструмента нажмите кнопку «POWER».
- 2 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 3 При помощи регулятора «VOLUME» установите громкость на достаточно низкий уровень.
- 4 Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.

Выбор тембра

Музыкальный инструмент имеет 515 встроенных тембров. Для выбора нужного тембра используйте описанную ниже процедуру.

Как выбрать тембр

- 1 Найдите нужный вам тембр в перечне инструментальных тембров «TONE» и запомните его номер.
 - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся тембры. Полный перечень содержится в разделе «Перечень тембров» на стр. А-1.

- 2 Нажмите кнопку «TONE».



- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного номера нужного вам тембра.

Пример: Для выбора тембра «111 ACOUSTIC BASS» [Акустический бас] введите последовательно цифры «1», «1» и «1».



ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда вводите все три цифры номера тембра, включая нули в начале (при их наличии). При вводе только одной или двух цифр введенное вами число будет автоматически стерто через несколько секунд.
- Можно также увеличить представленный на дисплее порядковый номер тембра нажатием кнопки «+» или уменьшить нажатием кнопки «-».
- При выборе одного из наборов звуков ударных инструментов (номера тембров с 501 по 515) каждой клавише клавиатуры присваивается звук одного из ударных инструментов выбранного набора. Подробности приведены на странице А-5.

Полифония

Термин «полифония» указывает максимальное число нот, которое вы можете исполнять одновременно. Данный музыкальный инструмент имеет 32-нотную полифонию, которая включает в себя как ноты, исполняемые вами на клавиатуре, так и звучание моделей ритма и автоаккомпанемента, исполняемых программно музыкальным инструментом. Это означает, что если ваш музыкальный инструмент проигрывает модель ритма или автоаккомпанемента, то соответственно уменьшается количество нот (полифония), доступных для одновременного исполнения на клавиатуре. Имейте в виду, что для некоторых тембров возможна только 16-нотная полифония.

- При исполнении ритма или автоаккомпанемента число одновременно исполняемых звуков сокращается.

Использование тембровых эффектов

Реверберация: заставляет звуки резонировать
Хорус: добавляет звучанию широту

- 1 Нажимайте кнопку «REVERB/CHORUS» для циклического переключения между установками эффектов, как показано ниже.
 - Вы можете узнать текущую установку эффектов реверберации/хорус, посмотрев на индикаторные лампы «REVERB» и «CHORUS».



- 2 После включения желаемого эффекта используйте кнопки [+]/[-] для выбора типа эффекта.
 - Учтите, что необходимо выбрать тип эффекта при помощи кнопок с цифрами или кнопкак [+]/[-] в течение нескольких секунд после включения эффекта. В противном случае экран установки исчезнет.

Перечень эффектов

Реверберация	0: Комната 1 1: Комната 2 2: Зал 1 3: Зал 2
Хорус	0: Хорус 1 1: Хорус 2 2: Хорус 3 3: Хорус 4

Кнопка «PIANO SETTING» [Настройка фортепьяно]

При нажатии этой кнопки настройки клавиатуры изменяются с целью ее оптимизации для игры с использованием тембра фортепьяно.

Установки

Номер тембра: «001»
Номер ритма: «101»
Наложение тембров: выкл.
Разделение клавиатуры: выкл.
Реверберация: вкл. (тип 3)
Хорус: выкл.
Транспонирование: 00
Чувствительность клавиш к силе нажатия:
Выкл.: Возврат к первоначальной установке
Вкл.: без изменений
Многофункциональное гнездо: SUS
Локальное управление: вкл.

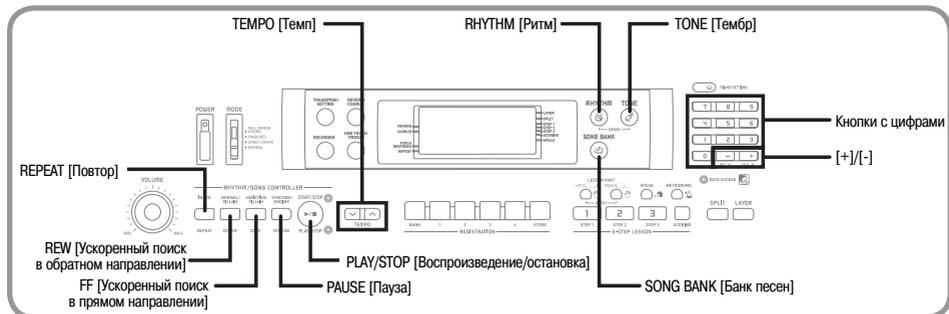
Оптимизация настроек клавиатуры для игры с использованием тембра фортепьяно

- 1 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 2 Нажмите кнопку «PIANO SETTING».
- 3 Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.
 - Для озвучивания исполняемых вами нот будет использоваться тембр фортепьяно.
 - Если вы хотите воспроизвести ритмический аккомпанемент, нажмите кнопку «START/STOP» [Запуск/Остановка]. При этом начнет воспроизводиться ритм, оптимизированный для фортепьяно.
 - Для остановки воспроизведения ритма еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «PIANO SETTING» во время воспроизведения ритма воспроизведение останавливается, а затем изменяются настройки клавиатуры.
- Настройки клавиатуры не изменяются, если вы нажимаете кнопку «PIANO SETTING» при одном из следующих условий.
 - Во время записи в реальном времени в память песен.
 - Во время воспроизведения демонстрационной мелодии.

Воспроизведение встроенных мелодий



В данный музыкальный инструмент встроено 100 мелодий, которые вы можете просто прослушивать или использовать для тренировки исполнения. Встроенные музыкальные произведения разделены на две группы, описание которых приведено ниже.

	Номера мелодий	Партия левой руки	Партия правой руки
Мелодии автоаккомпанемента	<СТК-810> 001, 004 – 050 <WK-110> 003 – 050	Автоаккомпанемент (ударные, бас, аккорды)	Мелодия
Произведения для двух рук	<СТК-810> 002, 003, 051 – 100 <WK-110> 001, 002, 051 – 100	Ноты, исполняемые левой рукой	Ноты, исполняемые правой рукой

Помимо встроенных мелодий, вы также можете воспроизводить мелодии, загруженные через сеть Internet (стр. 50).

Как воспроизвести мелодию из банка песен

ПОДГОТОВКА

- Отрегулируйте общий уровень громкости (см. стр. 20).

- 1 В перечне музыкальных произведений банка песен «SONG BANK» найдите нужную мелодию и запомните ее номер.
 - Перечень «SONG BANK» приведен на стр. А-9.
- 2 Нажатием кнопки «SONG BANK» задайте режим банка песен.



- 3 С помощью кнопок с цифрами введите трехзначный порядковый номер мелодии.

Пример: Для выбора мелодии «47 ALOHA OE» нажмите кнопки «0», «4» и «7».



ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается встроенная мелодия с порядковым номером 001.
- Можно увеличить представленный на дисплее порядковый номер мелодии нажатием кнопки «+» и уменьшить нажатием кнопки «-».

- 4 Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».



Название аккорда

- 5 Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».

- Выбранная мелодия будет воспроизводиться до тех пор, пока вы ее не остановите.

Регулировка темпа

Каждой мелодии соответствует установленный по умолчанию темп (количество долей такта в минуту), который задается автоматически при выборе мелодии. При воспроизведении мелодии можно менять установку темпа в диапазоне от 30 до 255.

Как установить темп

1 Для установки темпа используйте кнопки «ТЕМПО».

- ∧: Увеличивает темп.
- ∨: Уменьшает темп.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на дисплее мигает установка темпа, то при помощи кнопки с цифрами или кнопкой [+] и [-] можно ввести трехзначную установку темпа. Имейте в виду, что необходимо вводить ведущие нули, т.е. для установки темпа под номером 90 необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопкой ∧ и ∨ «ТЕМПО» для выбранного в данный момент ритма возвращается первоначальная установка темпа.

Как перейти в режим паузы при воспроизведении

1 Для временной остановки воспроизведения мелодии нажмите кнопку «PAUSE».

2 Повторное нажатие кнопки «PAUSE» возобновляет воспроизведение с точки остановки.

Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении

1 Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «REW» и удерживайте ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в обратном направлении на большой скорости.

- Ускоренный поиск в обратном направлении происходит по одному такту.
- Во время ускоренного поиска в обратном направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



Номер такта Номер доли такта

2 Когда вы отпустите кнопку «REW», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого представлен на дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в обратном направлении не работает.

Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении

1 Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «FF» и удерживайте ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в прямом направлении на большой скорости.

- Ускоренный поиск в прямом направлении происходит по одному такту.
- Во время ускоренного поиска в прямом направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



Номер такта Номер доли такта

2 Когда вы отпустите кнопку «FF», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого представлен на дисплее.

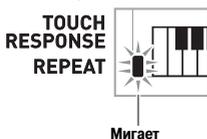
ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в прямом направлении не работает.

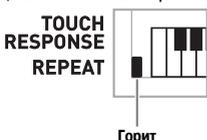
Циклическое воспроизведение музыкальной фразы

Вы можете выбрать один или несколько тактов и воспроизводить их циклически. Это значит, что они будут воспроизводиться непрерывно, пока вы не остановите воспроизведение.

- 1 Нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, с которого вы хотите начать циклическое воспроизведение.



- 2 Еще раз нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, которым вы хотите завершить циклическое воспроизведение.



- Для остановки воспроизведения цикла еще раз нажмите кнопку «REPEAT». Индикатор повтора погаснет.

Как изменить тембр мелодии

- 1 Нажмите кнопку «TONE».



- 2 Найдите в перечне тембров «TONE» необходимый тембр, а затем при помощи кнопок с цифрами введите трехзначный номер.

Пример: Для выбора тембра «131 VIOLIN» [Скрипка] последовательно нажмите «1», «3» и «1».

- Вы можете выбрать любой из встроенных в музыкальный инструмент тембров.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для изменения тембра мелодии можно использовать также кнопки «+» и «-».
- При вводе порядкового номера мелодии, исполняемой в данный момент, для данной мелодии восстанавливается установка тембра, принимаемая по умолчанию.

Как последовательно воспроизвести все мелодии

- 1 Одновременно нажмите кнопки «RHYTHM» и «TONE».
 - Воспроизведение начнется с мелодии из банка песен с порядковым номером 001.
- 2 Для остановки воспроизведения встроенных мелодий нажмите кнопку «PLAY/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При воспроизведении мелодии можно переключиться на другую мелодию при помощи кнопок «+» и «-».
- Одновременно с воспроизводимой мелодией можно играть на клавиатуре инструмента.

3-этапная система обучения

С использованием 3-этапной системы обучения вы можете практиковаться в исполнении встроенных мелодий и данных SMF, загруженных через сеть Internet, и даже оценивать свои успехи в соответствии с предоставляемыми инструментом оценочными параметрами.

* См. раздел «Расширение банка песен» на стр. 50 для получения информации об использовании данных SMF, загруженных через сеть Internet.

Оценка успехов обучения:

Этап 1 → Этап 2 → Этап 3 → Оценка

3-этапное обучение

Функция 3-этапного обучения позволяет вам пройти три описанные ниже этапа обучения исполнению мелодий на музыкальном инструменте.

Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот.

Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии.

Этап 3 – исполнение в нормальном темпе.

Партии уроков

Функция 3-этапного обучения позволяет вам практиковаться в исполнении партии правой руки, партии левой руки и партий обеих рук.

Индикация на дисплее во время 3-этапного обучения игре

При выборе для 3-этапного обучения мелодии с автоаккомпанементом экранный указатель клавиатуры и нотный стан показывают ноты, которые следует исполнить, и их длительность. На экранном указателе клавиатуры также отображаются ноты, которые вы играете. Ниже описана информация, отображающаяся на дисплее.

Высота ноты

На экранном указателе клавиатуры отображается та клавиша, которую необходимо нажать, а на нотном стане отображается соответствующая нота. На дисплее также показываются пальцы, которыми необходимо исполнять ноты.

Длительность ноты

Продолжительность отображения клавиши на экранном указателе клавиатуры соответствует длительности исполняемой ноты. Ноты на нотном стане и аппликатура пальцев также отображается столько времени, сколько длится нота.

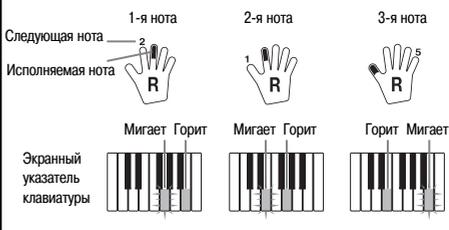
Следующая нота

На экранном указателе клавиатуры мигает индикация клавиши, соответствующей следующей ноте для исполнения. Одновременно на дисплее рядом с индикатором пальца, которым надо исполнить следующую ноту, появляется его номер.

Повторяющиеся ноты одинаковой высоты

Перед каждой последующей нотой индикация клавиши на экранном указателе клавиатуры гаснет на короткое время и появляется снова. Индикация ноты на нотном стане и индикация аппликатуры также гаснет и снова появляется.

Пример: При игре требуется нажать клавиши пальцев 3, 2, а затем 1.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При исполнении произведений для двух рук с использованием 1-го и 2-го этапов 3-этапной системы обучения длительность нот не указывается. При нажатии клавиши, отображаемой на экранном указателе клавиатуры, ее индикация гаснет и начинает мигать индикация следующей клавиши.
- При исполнении произведений для двух рук с использованием 3-го этапа 3-этапной системы обучения длительность нот указывается на экранном указателе клавиатуры. В этом случае при нажатии светящейся клавиши следующая клавиша не мигает.
- Во время использования 3-го этапа номер пальца для исполнения следующей ноты на дисплее не появляется. Показывается только номер текущего пальца.

Регулировка темпа при 3-этапном обучении

Для установки темпа во время 3-этапного обучения используйте процедуру, приведенную в разделе «Регулировка темпа» на странице 23.

Режим оценки игры

Инструмент может оценивать ваши успехи при использовании 3-этапной системы обучения. Отличным является счет, равный 100. Инструмент также может отображать набранные вами баллы как по ходу урока, так и после его завершения.

Индикация на дисплее в режиме оценки

Индикатор уровня (9 уровней): этот индикатор отражает визуальную оценку вашей текущей игры на музыкальном инструменте. Чем больше сегментов на графике, тем большее число баллов вы заработали.

Пример: 50 баллов



Индикатор правильной длительности нот: в режиме оценки конфигурация звездочек на экране меняется с каждой нотой, показывая правильность исполнения длительности нот. Чем больше звездочек, тем правильнее вы играете.



Функция смены тембра при неправильной длительности исполняемых нот

Когда инструмент фиксирует неправильную длительность исполняемой вами ноты, он сообщает вам об этом посредством смены тембра исполняемых нот.

Результаты оценки

После завершения игры инструмент выполняет оценку исполнения всего произведения с начала до конца и выводит на дисплей суммарное число баллов.

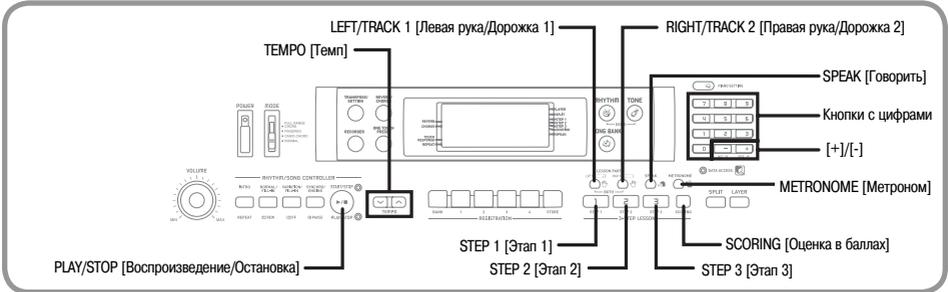
Дисплейные сообщения оценки игры на музыкальном инструменте

Выводимое на экран сообщение	
«Bravo!» [Браво!]	↑ <Высокий уровень> Диапазон оценок ↓ <Низкий уровень>
«Great» [Великолепно]	
«Not bad!» [Неплохо!]	
«Again!» [Еще раз!]	

“****”: этот индикатор свидетельствует о том, что выход из режима оценки был осуществлен до получения оценочных результатов.

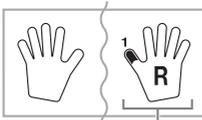
Использование функций обучения и режима оценки

Для того чтобы научиться играть ваши любимые произведения, выполните следующие этапы.



Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
 - На изображенной на дисплее руке, партия которой выбрана, появится индикатор.



Появляется индикатор

- Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
- 3 Для начала игры на 1-м этапе нажмите кнопку «STEP 1».



- После вступительного счета музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
- В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для названия номеров пальцев, которыми нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовой указатель аппликатуры» на стр. 29.

- 4 Для исполнения мелодии можно нажимать любые клавиши.
 - Индикация клавиши, соответствующей следующей ноте, которую надо играть, мигает на экране указателе клавиатуры, и музыкальный инструмент ждет, когда вы начнете ее исполнение. При нажатии любой клавиши звучит правильная нота, а индикация клавиши на экране указателя клавиатуры отображается во время исполнения ноты.
 - Аккомпанемент (партия левой руки) ждет, пока вы нажмете любую клавишу, чтобы исполнить ноту.
 - При случайном последовательном нажатии более одной ноты звучит аккомпанемент для соответствующего количества нот.
 - Одновременное нажатие нескольких клавиш рассматривается как одна нота мелодии. При удерживаемой нажатой клавише нажатие второй клавиши рассматривается как две ноты мелодии.
- 5 Для прекращения игры в любой момент нажмите кнопку «STEP 1» или «PLAY/STOP».

Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
 - На изображенной на дисплее руке, партия которой выбрана, появится индикатор.
 - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.

- 3 Для начала игры на 2-м этапе нажмите кнопку «STEP 2».



- После вступительного счета музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
- В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для названия номеров пальцев, которыми нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовой указатель аппликатуры» на стр. 29.

- 4 Исполняйте правильные ноты в соответствии с указаниями на экранном указателе клавиатуры.
- Индикация клавиши, соответствующей следующей ноте, которую надо играть, мигает на экранном указателе клавиатуры, и музыкальный инструмент ждет, когда вы начнете ее исполнение. При нажатии любой клавиши звучит правильная нота, а индикация клавиши на экранном указателе клавиатуры отображается во время исполнения ноты.
 - Если при игре мелодии для двух рук на экранном указателе клавиатуры светится несколько клавиш, это означает необходимость нажатия всех указанных клавиш.

- 5 Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «STEP 2» или «PLAY/STOP».

Этап 3 – исполнение в нормальном темпе

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
- На изображенной на дисплее руке, партия которой выбрана, появится индикатор.
 - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.

- 3 Для начала игры на 3-м этапе нажмите кнопку «STEP 3».



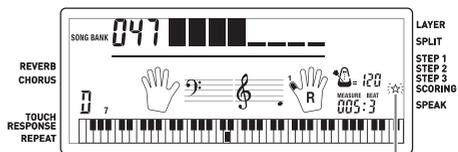
- Аккомпанемент (партия левой руки) начнет воспроизводиться в нормальном темпе.

- 4 Исполняйте правильные ноты в соответствии с указаниями на экранном указателе клавиатуры.

- 5 Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «STEP 3» или «PLAY/STOP».

Оценка вашей игры

- 1 Нажмите кнопку «SCORING».
- При этом на дисплее появится индикатор «SCORING».



Появляется индикатор

- После вступительного счета инструмент перейдет в режим оценки игры.

- 2 Играйте в соответствии с указаниями на дисплее.
- Чтобы остановить работу режима оценки, нажмите кнопку «PLAY/STOP». После этого на экран будут выведены только баллы, набранные к этому моменту.

- 3 После того как вы завершите игру, на экране появится окончательная оценка вашей игры.
- Подробные сведения о сообщениях режима оценки игры приведены в подразделе «Результаты оценки» на стр. 26.
 - При нажатии кнопки «SONG BANK» происходит возврат к экрану выбора музыкального произведения.



Голосовой указатель аппликатуры

Функция голосового указателя аппликатуры использует синтезированный человеческий голос, который называет номера пальцев, которыми следует нажимать клавиши в ходе обучения игре партии одной руки на этапах 1 и 2 системы обучения. Например, если нужно нажать клавишу большим пальцем, то синтезированный голос скажет «One!» [Один]. Если нужно исполнить аккорд большим, средним пальцами и мизинцем, то синтезированный голос произнесет: «One, three, five!» [Один, три, пять].

Номера пальцев произносятся только в том случае, если вы не нажимаете правильную клавишу.

Номера пальцев, называемые синтезированным голосом:

- «One» [Один]: большой палец
- «Two» [Два]: указательный палец
- «Three» [Три]: средний палец
- «Four» [Четыре]: безымянный палец
- «Five» [Пять]: мизинец

Как включить или отключить голосовой указатель аппликатуры

Чтобы включить функцию голосового указателя аппликатуры (светится индикатор голосового указателя аппликатуры) или отключить эту функцию (соответствующий индикатор отсутствует), нажмите кнопку «SPEAK».



ПРИМЕЧАНИЕ

- Учтите, что в режиме оценки функция голосового указателя аппликатуры не работает.
- При выходе из режима оценки автоматически восстанавливается та установка функции голосового указателя аппликатуры, которая действовала в момент входа в режим оценки.

Использование метронома

При использовании функции метронома с первой долей каждого такта инструмент издает звук колокольчика, и звук щелчка с каждой последующей долей такта. Это прекрасный способ отработки игры мелодий без аккомпанемента (ритма).

Как включить метроном

1 Для включения звучания метронома нажмите кнопку «METRONOME».

- При этом на экране дисплея появляется индикатор «Beat» [Доля такта]. Выполните пункт 2 не позднее, чем через пять секунд после появления этого индикатора.



- 2 При помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] и [-] установите количество долей в такте.
- Можно установить количество долей в такте в пределах от 2 до 6, а также значение 0.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке значения 0 для количества долей в такте колокольчик (указывающий на первую долю такта) звучать не будет. Все доли такта будут сопровождаться звуком щелчка. Такая установка позволит практиковать игру в ровном темпе, независимо от количества долей в каждом такте.

3 При помощи кнопок «ТЕМПО» установите темп метронома.

- Нажатие кнопки ^ увеличивает темп (ускоряет метроном), а нажатие кнопки v снижает темп (замедляет метроном).



Значение темпа

ПРИМЕЧАНИЕ

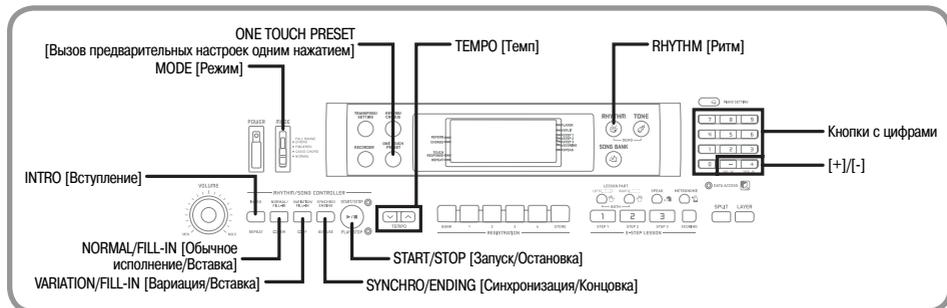
- При мигающем значении темпа его значение можно установить, введя при помощи кнопок с цифрами или при помощи кнопок [+] и [-] соответствующее трехзначное число. Имейте в виду, что в начале однозначного или двухзначного номера необходимо ввести ведущие нули, например для установки значения «90» необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок ^ и v «ТЕМПО» для текущего ритма или мелодии восстанавливается первоначальная установка темпа.

4 Для отключения метронома нажмите кнопку «METRONOME».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция метронома отключается при использовании 1-го или 2-го этапа 3-этапной системы обучения.

Автоаккомпанемент



Данный музыкальный инструмент автоматически играет басовую и аккордовую партии в соответствии с аккордами, исполняемыми вами на клавиатуре. Басовая и аккордовая партии исполняются с использованием звуков и тембров, подбираемых автоматически в соответствии с используемым вами ритмом. Благодаря этому что получается полноценный реалистичный аккомпанемент для мелодии, исполняемой правой рукой, создавая впечатление игры целого ансамбля.



Выбор ритма

В данном музыкальном инструменте имеется 120 захватывающих встроенных музыкальных ритмов, которые можно выбирать при помощи следующей процедуры.

Как выбрать ритм

- 1 Найдите нужный вам ритм в перечне ритмов и запомните его номер.
 - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся ритмы. Полный перечень содержится в разделе «Перечень ритмов» на стр. А-8.
- 2 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.



- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного номера выбранного вами ритма.

Пример: Для выбора ритма «095 HAWAIIAN» последовательно нажмите кнопки «0», «9» и «5».



ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно также увеличивать выводимый на дисплей порядковый номер ритма нажатием кнопки «+» и уменьшать нажатием кнопки «-».
- Некоторые ритмы (№ 110, 112 – 120) состоят только из аккордового аккомпанемента без барабанов и других ударных инструментов. Такие ритмы звучат только в том случае, если в качестве режима аккомпанемента выбран режим «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».

Воспроизведение ритма

Чтобы начать и остановить воспроизведение ритма, используйте следующую процедуру.

Как воспроизвести ритм

- 1 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Для остановки воспроизведения ритма снова нажмите кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке переключателя режимов «MODE» в положение «NORMAL», все клавиши инструмента являются мелодийными.

Регулировка темпа

Темп (количество долей в такта в минуту) может быть установлен в диапазоне от 30 до 255. Установка темпа используется для мелодий из банка песен, 3-этапной системы обучения, автоаккомпанемента и метронома, а также для воспроизведения данных из памяти.

Как установить темп

- 1 Для установки темпа используйте кнопки «ТЕМПО».
 - ∧: Увеличивает темп.
 - ∨: Уменьшает темп.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на дисплее мигает установка темпа, то при помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] и [-] можно ввести трехзначную установку темпа. Имейте в виду, что необходимо вводить ведущие нули, т.е. для установки темпа под номером «90» необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок ∧ и ∨ «ТЕМПО» для выбранного в данный момент ритма возвращается первоначальная установка темпа.

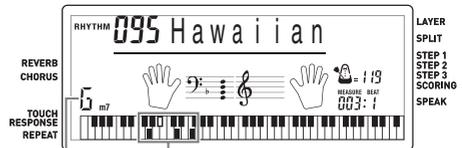
Использование автоаккомпанемента

Ниже описана процедура использования функции автоаккомпанемента данного музыкального инструмента. Перед началом использования необходимо выбрать желаемый ритм и установить темп.

Как использовать автоаккомпанемент

- 1 Установите переключатель «MODE» в положение «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Сыграйте аккорд.
 - Конкретные действия при исполнении аккорда зависят от выбранного режима аккомпанемента. Подробная информация по исполнению аккордов приведена на следующих страницах:

Метод «CASIO CHORD»..... Страница 32
 Метод «FINGERED»..... Страница 33
 Метод «FULL RANGE CHORD» Страница 34



(Отображаемая здесь форма аккорда может содержать ноты, отличные от фактически исполняемых на клавиатуре. Для некоторых аккордов могут отображаться обращенные формы.)

Название аккорда

- 4 Для остановки исполнения автоаккомпанемента еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

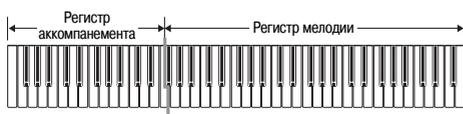
- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 2 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем кнопку «INTRO», воспроизведение автоаккомпанемента при выполнении пункта 3 начнется с модели вступления. Подробная информация об этих кнопках приведена на стр. 35 и 36.
- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 4 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», то после воспроизведения автоаккомпанемента будет исполнена модель концовки. Подробная информация об этой кнопке приведена на стр. и 36.
- Вы можете отрегулировать уровень громкости партии аккомпанемента отдельно от общего уровня громкости. Подробные сведения об этом см. в разделе «Регулировка уровня громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен» на стр. 47.

CASIO CHORD

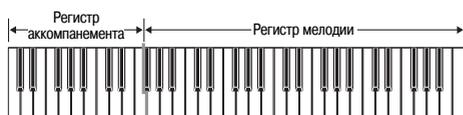
Этот метод исполнения аккордов дает возможность любому, независимо от музыкального образования и опыта, легко исполнять аккорды. Ниже показаны «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодии» режима «CASIO CHORD» и приводится объяснение того, как исполняются аккорды по методу «CASIO CHORD».

Регистры клавиатуры в режиме «CASIO CHORD»

<WK-110>



<СТК-810>



ПРИМЕЧАНИЕ

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.
- Точка разделения (стр. 46) – это точка, разделяющая область автоаккомпанемента и область мелодии на клавиатуре. Вы можете изменить местоположение точки разделения; при этом также изменятся размеры указанных областей клавиатуры.

Типы аккордов

Аккомпанемент в режиме «CASIO CHORD» позволяет исполнять четыре типа аккордов, используя минимальное количество клавиш.

Типы аккордов	Примеры
Мажорные трезвучия Названия мажорных трезвучий указаны над клавишами регистра аккомпанемента. Учтите, что октава исполняемого аккорда не меняется вне зависимости от того, клавишу какой октавы вы нажимаете.	C (До-мажор)
Минорные трезвучия (m) Для исполнения минорного трезвучия нажмите клавишу регистра аккомпанемента, соответствующую мажорному трезвучию, и одновременно с ней нажмите любую другую клавишу на регистре аккомпанемента, расположенную справа.	Cm (До-минор)
Доминантсептаккорды (7) Для исполнения доминантсептаккорда нажмите клавишу регистра аккомпанемента, соответствующую мажорному трезвучию, и одновременно с ней нажмите любые две другие клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа.	C7 (Доминантсептаккорд До)
Малые минорные септаккорды (m7) Для исполнения малого минорного септаккорда нажмите клавишу регистра аккомпанемента, соответствующую мажорному трезвучию, и одновременно с ней нажмите любые три другие клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа.	Cm7 (Малые минорный септаккорд До)

ПРИМЕЧАНИЕ

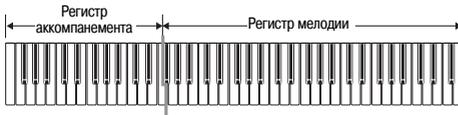
- При исполнении минорных трезвучий, доминантсептаккордов и малых минорных септаккордов не имеет значения, черные или белые клавиши используются в качестве дополнительных.

FINGERED

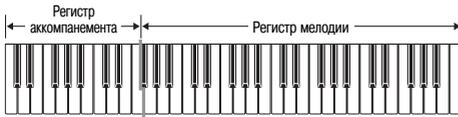
Метод «FINGERED» предоставляет в ваше распоряжение 15 различных типов аккордов. Ниже демонстрируются «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодии» и рассказывается, как исполнять аккорды с основным тоном До по методу «FINGERED».

Регистры клавиатуры в режиме «FINGERED»

<WK-110>

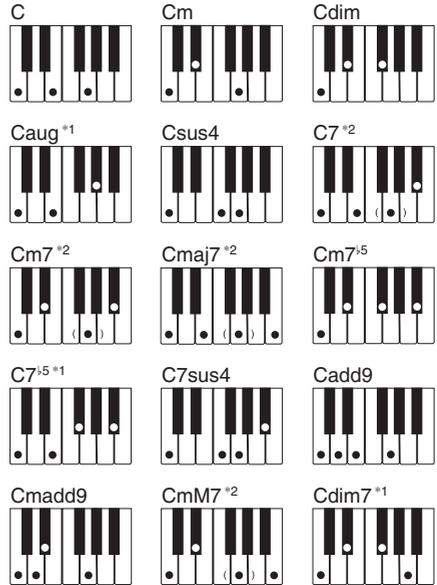


<СТК-810>



ПРИМЕЧАНИЕ

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.
- Точка разделения (стр. 46) – это точка, разделяющая область автоаккомпанемента и область мелодии на клавиатуре. Вы можете изменить местоположение точки разделения; при этом также изменятся размеры указанных областей клавиатуры.



Подробные сведения по исполнению аккордов с другими основными тонами аккорда смотрите в «Таблице аппликатуры аккордов режима «FINGERED» на стр. А-7.

- *1: Нельзя использовать обращенные аппликатуры. Самая низкая нота является основным тоном аккорда.
- *2: Тот же самый аккорд может быть исполнен без нажатия клавиши пятой ступени G [Соль].

ПРИМЕЧАНИЕ

- За исключением аккордов, указанных выше в примечании¹, обращенные аппликатуры (т.е. исполнение «Е-G-С» [Ми-Соль-До] или «G-С-Е» [Соль-До-Ми] вместо «С-Е-G» [До-Ми-Соль]) будут создавать те же самые аккорды, что и стандартная аппликатура.
- Кроме исключений, указанных выше в примечании², должны быть нажаты клавиши всех нот, составляющих аккорд. Если не будет нажата хотя бы одна клавиша, вы не сможете исполнить нужный вам аккорд методом «FINGERED».

FULL RANGE CHORD

Этот метод аккомпанемента делает возможным исполнение 38 типов аккордов: 15 типов, доступных в режиме «FINGERED», плюс 23 дополнительных типа. Музыкальный инструмент интерпретирует нажатие трех или более клавиш, которое соответствует одной из моделей, предусмотренных методом «FULL RANGE CHORD», как определенный аккорд. Нажатие любой другой комбинации клавиш, не совпадающей ни с одной из моделей метода «FULL RANGE CHORD», интерпретируется как исполнение мелодии. В связи с этим нет необходимости в отдельном регистре аккомпанемента, и вся клавиатура от края до края может быть использована как для исполнения мелодии, так и аккордов.

Регистры клавиатуры в режиме «FULL RANGE CHORD»

<WK-110>



<СТК-810>



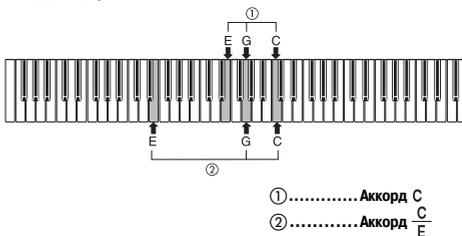
<Аккорды, распознаваемые данным музыкальным инструментом>

Типы аккордов	Количество аккордов
Доступные в режиме «FINGERED»	15 (стр. 33)
Другие аккорды	<p>23</p> <p>Ниже приводятся примеры аккордов с основным тоном С (До).</p> <p>C₆ • Cm₆ • C₆9</p> <p>C[#]₇ / C • D₇ / C • E₇ / C • F₇ / C • G₇ / C • A^b₇ / C • B^b₇ / C</p> <p>B₇ / C • C[#]m₇ / C • Dm₇ / C • Fm₇ / C • Gm₇ / C • Am₇ / C • B^bm₇ / C</p> <p>Ddim₇ / C • A^b7 / C • F₇ / C • Fm₇ / C • Gm₇ / C • A^badd9 / C</p>

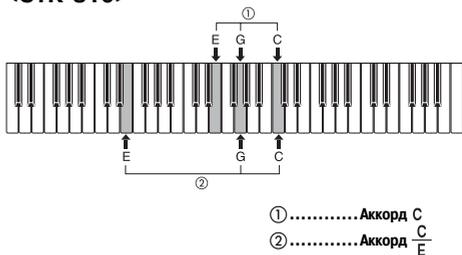
Пример: Исполнение аккорда До-мажор.

При использовании любой из аппликатур, показанных на приведенной ниже иллюстрации, исполняется аккорд До-мажор.

<WK-110>



<СТК-810>

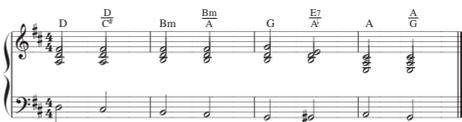


ПРИМЕЧАНИЕ

- Как и в режиме «FINGERED» (см. стр. 33), можно играть ноты, составляющие аккорд, в любой комбинации (①).
- Когда составляющие аккорд ноты отстоят друг от друга на шесть или более полутонов, самая низкая нота становится так называемой «басовой нотой» (основным тоном аккорда) (②).

<Музыкальный пример>

Тембр: 001, Ритм: 102, Темп: 070





Использование модели вступления

Чтобы начало исполнения ритма было более плавным и естественным, музыкальный инструмент позволяет вставлять короткое вступление в модель ритма.

Ниже описана процедура использования функции вступления. Прежде чем приступить к выполнению этой процедуры, вам необходимо выбрать нужный ритм и установить темп.

Как вставить вступление

- 1 Для начала исполнения выбранного ритма вместе с моделью вступления нажмите кнопку «INTRO».
 - В соответствии с произведенными установками проигрывается модель вступления, а автоаккомпанемент начинает исполняться вместе с моделью вступления, как только вы начинаете исполнять аккорды на регистре аккомпанемента.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Стандартная модель ритма начинает исполняться после завершения исполнения модели вступления.
- Если вы нажмете кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения модели вступления, то модель вариации начнет исполняться после окончания модели вступления.

Использование модели вставки

Модели вставки позволяют мгновенно изменить модель ритма, добавляя тем самым новые интересные вариации к вашему исполнению.

Следующая процедура описывает порядок использования функции вставки.

Как выполнить вставку

- 1 Для начала исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Чтобы вставить модель вставки в используемую модель ритма, нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «NORMAL/FILL-IN» во время исполнения модели вступления модель вставки исполняться не будет.

Использование вариаций ритма

Для некоторого разнообразия, помимо использования стандартной модели ритма, можно переключаться на дополнительную вариацию модели выбранного ритма.

Как выполнить вставку модели вариации ритма

- 1 Для начала исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Для переключения на модель вариации исполняемого ритма нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для переключения на первоначальную модель ритма нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

Использование модели вставки совместно с вариацией ритма

Вы можете также выполнить вставку модели вставки во время воспроизведения вариации ритма.

Как вставить модель вставки в вариацию ритма

- 1 Чтобы вставить модель вставки в используемую вариацию ритма, нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения вариации ритма.

Синхронный запуск аккомпанемента с исполнением ритма

Можно установить рабочие параметры музыкального инструмента таким образом, чтобы исполнение ритма начиналось одновременно с вашим исполнением аккомпанемента на клавиатуре.

Следующая процедура описывает последовательность использования синхронного запуска. Перед началом исполнения выберите необходимый ритм, установите темп и переключателем «MODE» выберите нужный способ исполнения аккордов («NORMAL», «CASIO CHORD», «FINGERED», «FULL RANGE CHORD»).

Как использовать функцию синхронного старта

- 1 Для перевода музыкального инструмента в режим готовности к синхронному старту нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».



Мигает

- 2 Исполните аккорд. Автоматически начнется воспроизведение модели ритма.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если переключатель «MODE» установлен в положение «NORMAL» [Обычное исполнение], то при игре на регистре аккомпанемента будет воспроизводиться только ритм (без аккордов).
- Если перед началом игры на клавиатуре будет нажата кнопка «INTRO», то одновременно с началом игры на регистре аккомпанемента автоматически запустится исполнение ритма с моделью вступления.
- Если перед началом игры на клавиатуре будет нажата кнопка «VARIATION/FILL-IN», то одновременно с началом игры на клавиатуре включится исполнение модели вариации.
- Для отмены режима готовности к синхронному старту еще раз нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».

Завершение исполнения при помощи модели концовки

Можно завершить свое исполнение моделью заключительной части (концовки), что приведет используемый вами ритм к естественно звучащему заключению. Следующая процедура описывает последовательность вставки заключительной части. Учтите, что фактически исполняемая модель концовки зависит от используемой вами модели ритма.

Как завершить исполнение при помощи модели концовки

- 1 Во время исполнения модели ритма нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».
 - Это вызовет исполнение модели концовки, которая завершит исполнение ритмического аккомпанемента.

Использование функции вызова предварительных настроек одним нажатием

Функция вызова предварительных настроек одним нажатием автоматически активизирует перечисленные ниже настройки в соответствии с используемой моделью ритма.

- Тембр клавиатуры
- Установки наложения тембров, разделения клавиатуры или совместного использования функций наложения и разделения
- Наложённый тембр (когда включена функция наложения тембров), дополнительный тембр (когда включена функция разделения клавиатуры) или наложенный дополнительный тембр (когда включены функции наложения и разделения)
- Темп
- Установки эффектов реверберации и хорус

Как использовать функцию вызова предварительных настроек одним нажатием

- 1 Выберите ритм, который вы хотите использовать.
- 2 При помощи переключателя «MODE» выберите режим аккомпанемента, который вы хотите использовать.
- 3 Нажмите кнопку «ONE TOUCH PRESET».
 - При этом будут автоматически активизированы предварительные настройки в соответствии с выбранным ритмом, и инструмент войдет в режим ожидания синхронного старта.
- 4 Сыграйте аккорд. При этом автоматически начнется воспроизведение модели ритма.
 - Аккомпанемент исполняется с применением предварительных настроек, вызываемых одним нажатием.

Регистрационная память

Функции регистрационной памяти

Регистрационная память позволяет вам сохранять до 32 (4 области × 8 банков) групп настроек клавиатуры для активизации в любой момент, когда они вам потребуются. Ниже перечислены параметры, значения которых могут быть сохранены в регистрационной памяти.

Данные, сохраняемые в регистрационной памяти

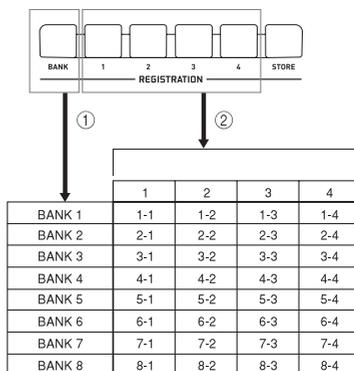
- Тембр
- Ритм
- Темп
- Установка функции наложения тембров
- Установка функции разделения клавиатуры
- Точка разделения
- Установки эффектов
- Установки функции чувствительности клавиш к силе нажатия
- Установка многофункционального разъема
- Состояние режима ожидания синхронного старта

ПРИМЕЧАНИЕ

- Все банки регистрационной памяти первоначально содержат предустановленные данные. Просто замените имеющиеся данные вашими собственными.

Названия групп настроек

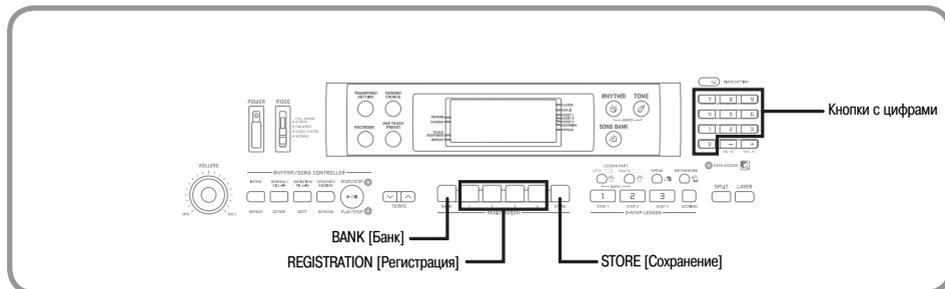
Вы можете сохранить настройки в одной из 32 областей, которую вы можете выбрать при помощи кнопок «BANK» с 1 по 4 и четырех кнопок «REGISTRATION». Областям памяти присвоены названия с 1-1 по 8-4, как показано на рисунке ниже.



- ① При помощи кнопки «BANK» выберите банк. При каждом нажатии кнопки «BANK» происходит циклическое переключение между номерами банков — с 1 по 8.
- ② При нажатии кнопки «REGISTRATION» (с 1 по 4) происходит выбор соответствующей области в текущем выбранном банке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При сохранении новой группы настроек и присвоении ей названия ранее сохраненная под этим названием группа настроек удаляется.



Сохранение настроек в регистрационной памяти

- 1 Выберите тембр, ритм и другие параметры инструмента.
 - Для получения более подробной информации о сохраняемых в регистрационной памяти данных см. раздел «Функции регистрационной памяти» на стр. 37.
- 2 При помощи кнопки «BANK» или кнопок с цифрами выберите желаемый банк.
 - Если вы не выполните следующий шаг в течение приблизительно трех секунд после нажатия кнопки «BANK», на дисплей вернуться настройки, указанные в пункте 1 выше.
 - Выбран Банк 1

1- Bank

- 3 Удерживая нажатой кнопку «STORE», нажмите кнопку «REGISTRATION» (с 1 по 4).
 - После нажатия кнопки «2» на дисплее появится следующая индикация.

1-2 Store

- 4 Отпустите кнопки «STORE» и «REGISTRATION».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройки будут сохранены, как только вы нажмете кнопку «REGISTRATION» в пункте 3 выше.

Вызов настроек из регистрационной памяти

- 1 При помощи кнопки «BANK» или кнопок с цифрами выберите банк.
 - Если вы не выполните следующий шаг в течение приблизительно трех секунд после нажатия кнопки «BANK», окно вызова настроек из регистрационной памяти автоматически исчезнет с дисплея.

1- Bank

- 2 Нажмите кнопку «REGISTRATION» (с 1 по 4), соответствующую области, содержащей группу настроек, которую вы хотите вызвать.

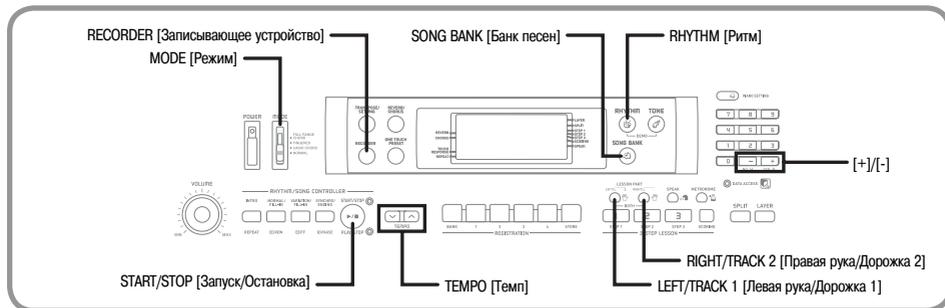
1-2 Recall

- При этом на дисплее отобразятся название группы настроек и сообщение «Recall» [Вызов].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы, прежде чем выбрать банк, сначала нажмете кнопку «REGISTRATION», будет вызвана группа настроек из соответствующей области банка, который был выбран последним.

Запись и воспроизведение



Вы можете записывать ваше исполнение урока (запись урока) и игру в сопровождении автоаккомпанемента (запись исполнения).

Партии и дорожки

Способ записи данных в память инструмента и тип записываемых данных зависит от того, выполняете ли вы запись исполнения или запись урока.

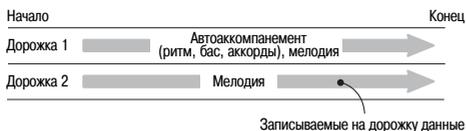
Запись урока

При записи урока используются кнопки «LEFT/TRACK1» и «RIGHT/TRACK2» для выбора режима записи только партии левой руки, только партии правой руки или партий обеих рук.

Запись исполнения

При записи исполнения инструмент функционирует как магнитофон или секвенсор. При этом вы можете использовать кнопки «LEFT/TRACK1» и «RIGHT/TRACK2» для выбора дорожки, на которую вы хотите осуществить запись.

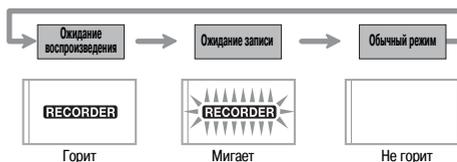
В режиме записи исполнения записываются данные, отображаемые на нижеприведенном рисунке. Для этого используются две дорожки памяти.



- Так как дорожки независимы друг от друга, вы можете отредактировать запись, перезаписав только одну из дорожек.

Использование кнопки «RECORDER»

При каждом нажатии кнопки «RECORDER» последовательно переключаются приведенные ниже функции памяти.



Емкость памяти

Память данного музыкального инструмента может содержать приблизительно до 12000 нот. Этот объем памяти может быть разделен на две части – для записи урока и для записи исполнения. Вы можете использовать весь объем памяти только для записи урока или только для записи исполнения. В этом случае запись в другом режиме будет невозможна.

- Записывающее устройство использует ту же область памяти, что и банк песен для хранения данных, переданных с компьютера. Поэтому для записи может быть доступно менее 12000 нот.
- Когда во время записи свободной памяти остается меньше, чем на 100 нот, на дисплее начинает быстро мигать индикатор «RECORDER» и индикатор дорожки/партии (L, R).
- При заполнении памяти запись автоматически останавливается.

При использовании автоаккомпанемента или ритма их звучание также прекращается.

ВНИМАНИЕ!

- Ни в коем случае не выключайте питание инструмента, когда он находится в режиме записи и в режиме ожидания записи, так как при этом все данные, сохраненные в пользовательской области банка песен, будут удалены.

Хранение записанных данных

- При выполнении новой записи старая запись стирается из памяти.
- До тех пор пока на инструмент подается питание, содержимое памяти сохраняется, даже при выключении инструмента. Если адаптер переменного тока отключен, а батареи не установлены или разряжены, электропитание перестает поступать на инструмент и содержимое памяти удаляется. Перед заменой батарей подключайте инструмент к электророзетке через адаптер переменного тока.
- Если при выполнении записи выключить музыкальный инструмент, содержимое записываемой дорожки будет утеряно.

Компания CASIO COMPUTER CO., LTD. не несет ответственности за любые убытки или ущерб вам или любой третьей стороне, возникающие в результате потери или повреждения данных.

Запись и игры под аккомпанемент встроенной мелодии

Вы можете использовать процедуру записи урока для записи исполняемых вами нот одновременно с воспроизведением одной из встроенных мелодий. Когда вы включите режим записи урока, инструмент начнет воспроизводить мелодию без выбранной вами партии (партий).

Выбор партии

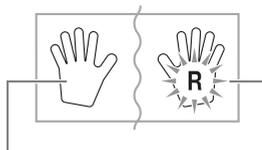
Нажмите кнопку, соответствующую партии (партиям), которую вы хотите выбрать в качестве партии (партий) записи.

Для выбора этой партии:	Нажмите эту кнопку:
Партия левой руки	LEFT/TRACK 1
Партия правой руки	RIGHT/TRACK 2
Партии обеих рук	LEFT/TRACK 1 + RIGHT/TRACK 2

Выбранные партии указываются индикаторами партии/дорожки (L и R), появляющимися на дисплее, как описано ниже.

Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания записи

Нажмите кнопку, соответствующую партии, которую вы хотите выбрать в качестве партии записи. Соответствующий индикатор партии/дорожки начнет мигать.



Партия воспроизведения
(индикатор отсутствует)

Партия записи
(индикатор мигает)

Пример: Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что партия левой руки – это партия воспроизведения, а партия правой руки – партия записи.



Как осуществить запись одновременно с воспроизведением встроенной мелодии

- 1 Нажмите кнопку «SONG BANK» для выбора режима, включающего мелодию, одновременно с воспроизведением которой вы хотите выполнять запись.



- 2 При помощи кнопки «RECORDER» включите режим ожидания записи.
 - При этом на дисплее начнет мигать индикатор «RECORDER».
- 3 Выберите мелодию, одновременно с воспроизведением которой вы хотите выполнять запись.
 - См. раздел «Как воспроизвести мелодию из банка песен» на стр. 22 для получения информации о том, как выбрать мелодию из банка песен.
- 4 При помощи кнопки «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2» выберите партию (партии) (левой руки, правой руки) встроенной мелодии, которую вы хотите заглушить при воспроизведении и исполнять самостоятельно.
 - Если вы хотите заглушить обе партии, нажмите обе кнопки одновременно.

- 5 При желании произведите следующие настройки:
 - Тембр (стр. 20)
 - Темп (стр. 23)
- 6 Нажмите кнопку «START/STOP».
 - Запись начнется.

- 7 Исполняйте ноты партии (партий), выбранной в пункте 4.

- 8 Запись остановится автоматически при завершении воспроизведения встроенной мелодии.
 - Для остановки записи нажмите кнопку «START/STOP». При этом будет воспроизведено все, что было записано до этого момента.
 - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

Данные записи урока

Кроме исполнявшихся на клавиатуре нот и аккомпанемента выбранной встроенной мелодии, во время записи урока также сохраняются следующие данные.

- Установка тембра
- Установка темпа
- Название мелодии
- Выбор партии записи
- Нажатия педали
- Установки наложения тембров и разделения клавиатуры и соответствующие тембры
- Установки эффектов

Воспроизведение записи урока

- 1 Нажмите кнопку «SONG BANK» для выбора банка встроенных мелодий, содержащего мелодию, которую вы использовали для записи урока.
- 2 При помощи кнопки «RECORDER» включите режим ожидания воспроизведения.
- 3 Нажмите кнопку «START/STOP».
 - Начнется воспроизведение записи урока.
 - При желании вы можете отрегулировать темп воспроизведения.
- 4 Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

Запись исполнения

Используйте описанную ниже процедуру для записи вашего исполнения на клавиатуре в реальном времени. При записи исполнения записываются как исполняемые вами ноты, так и используемые вами модели аккомпанемента.

Выбор дорожки

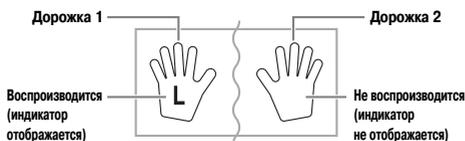
Нажмите кнопку, соответствующую желаемой дорожке.

Для выбора этой дорожки:	Нажмите эту кнопку:
Дорожка 1	LEFT/TRACK 1
Дорожка 2	RIGHT/TRACK 2

Текущая выбранная дорожка указывается индикатором партии/дорожки (L или R), который отображается на дисплее, как описано ниже.

Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания воспроизведения

При каждом нажатии кнопки партии/дорожки происходит включение (индикатор партии/дорожки отображается) или выключение (индикатор партии/дорожки отображается) воспроизведения этой дорожки.



Пример: Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что дорожка 1 будет воспроизводиться, а дорожка 2 – не будет.

Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания записи

Индикатор партии/дорожки будет отображаться, если дорожка содержит данные.

Нажмите кнопку, соответствующую партии/дорожке, на которую вы хотите осуществить запись. Соответствующий индикатор партии/дорожки начнет мигать. Индикатор другой партии/дорожки будет гореть непрерывно, сообщая о том, что эта дорожка будет воспроизводиться во время записи.



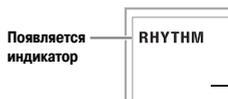
Пример: Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что дорожка 1 – это дорожка воспроизведения, а дорожка 2 – дорожка записи.

Как осуществить запись вашего исполнения на клавиатуре

ВНИМАНИЕ!

- При записи на дорожку, уже содержащую данные, эти данные будут заменены новыми.

1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.

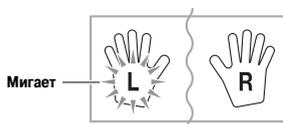


2 При помощи кнопки «RECORDER» включите режим ожидания записи.

- При этом на дисплее начнет мигать индикатор «RECORDER».

3 Нажмите кнопку «LEFT/TRACK 1» для выбора дорожки 1.

- При этом начнет мигать индикатор «L», сообщая о том, что дорожка 1 – это дорожка записи.



4 При желании произведите любые из следующих настроек:

- Тембр (стр. 20)
- Ритм (стр. 30)
- Установка переключателя «MODE» (стр. 31)
- Если вам кажется, что темп слишком велик для вас, используйте более медленный темп (стр. 23).

5 Нажмите кнопку «START/STOP».

- Запись начнется.

6 Играйте на клавиатуре.

- Помимо нот мелодии, записываются также исполняемые вами аккорды и соответствующие модели автоаккомпанемента.
- Также записываются все pedalные операции, выполненные во время игры.

7 Для остановки записи нажмите кнопку «START/STOP».

- Если вы допустите ошибку, вам потребуется вернуться и повторить описанную процедуру, начиная с пункта 2.
- Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

Данные дорожки 1

Кроме исполнявшихся на клавиатуре нот и аккордов аккомпанемента, на дорожке 1 также сохраняются следующие данные.

- Номер тембра
- Номер ритма
- Нажатие кнопок «INTRO», «SYNCHRO/ENDING», «NORMAL/FILL-IN», «VARIATION/FILL-IN».
- Нажатия педали
- Установки наложения тембров и разделения клавиатуры и соответствующие тембры
- Точка разделения
- Установка темпа
- Установки эффектов

Варианты записи на дорожку 1

■ Как выполнить запись без ритма

Пропустите пункт 5 вышеописанной процедуры.

- Запись без ритмического сопровождения начнется, как только вы нажмете клавишу клавиатуры.

■ Как выполнить запись с синхронным стартом

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».

- Воспроизведение автоаккомпанемента и запись начнутся при исполнении какого-либо аккорда на регистре аккомпанемента.

■ Как выполнить запись с использованием функций вступления, концовки и вставки

Во время записи можно использовать кнопки «INTRO», «SYNCHRO/ENDING», «NORMAL/FILL-IN» и «VARIATION/FILL-IN».

■ Как выполнить запись с моделью вступления и с использованием синхронного старта

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем кнопку «INTRO».

- Воспроизведение автоаккомпанемента и запись с моделью вступления начнется при исполнении какого-либо аккорда на регистре аккомпанемента.

■ Как включать партию автоаккомпанемента во время записи

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем начните запись, играя в регистре мелодии.

- Запись будет осуществляться без аккомпанемента. При достижении момента, в который необходимо подключить автоаккомпанемент, сыграйте аккорд на регистре аккомпанемента.

Воспроизведение записи исполнения

Выполните описанные ниже действия для воспроизведения мелодии, записанной в режиме записи исполнения.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.



- 2 При помощи кнопки «RECORDER» включите режим ожидания воспроизведения.

- 3 Нажмите кнопку «START/STOP».
 - Начнется воспроизведение записи исполнения. Во время воспроизведения вы можете нажать кнопку «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2» для заглушения любой из дорожек и прослушивания содержимого оставшейся дорожки.
 - При желании вы можете отрегулировать темп воспроизведения.

- 4 Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения записи исполнения вся клавиатура работает как регистр мелодии, независимо от установки переключателя «MODE». Во время воспроизведения исполнения можно играть на клавиатуре. Можно также использовать функции наложения тембров и разделения клавиатуры (см. стр. 45-47) для игры с использованием нескольких тембров.
- При воспроизведении исполнения функции паузы и ускоренного поиска в прямом и обратном направлениях не работают.
- Вы можете посылать данные воспроизведения или записи исполнения как MIDI-данные.

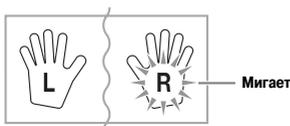
Наложение второй партии на запись исполнения

Вы можете записать мелодию на дорожку 2, наложив ее на запись, сделанную ранее на дорожку 1.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.



- 2 При помощи кнопки «RECORDER» включите режим ожидания записи.
- 3 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» для выбора дорожки 2 в качестве дорожки записи.



- 4 Выберите тембр, который вы хотите использовать.
- 5 Нажмите кнопку «START/STOP».
 - При этом включится воспроизведение дорожки 1 и запись на дорожку 2.
- 6 Играйте ноты мелодии на клавиатуре, слушая воспроизведение дорожки 1.
- 7 Для остановки записи еще раз нажмите кнопку «START/STOP».
 - Если вы допустите ошибку, вам потребуется вернуться и повторить описанную процедуру, начиная с пункта 2.
 - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Дорожка 2 предназначена только для записи мелодии, на нее нельзя записать аккорды. В связи с этим при записи на дорожку 2 вся клавиатура работает как регистр мелодии, независимо от установки переключателя «MODE».
- Если вы хотите осуществить запись без воспроизведения записанной дорожки, войдите в режим ожидания воспроизведения, отмените выбор дорожки воспроизведения, а затем войдите в режим ожидания записи. Примите во внимание, что отключить ритмическое сопровождение и автоаккомпанемент невозможно.

Данные дорожки 2

Кроме исполнявшихся на клавиатуре нот, на дорожке 2 также сохраняются следующие данные.

- Номер тембра
- Нажатия педали

Удаление отдельной партии/дорожки

Для удаления определенной партии/дорожки из записи урока или записи исполнения выполните следующую процедуру.

Подготовительные операции

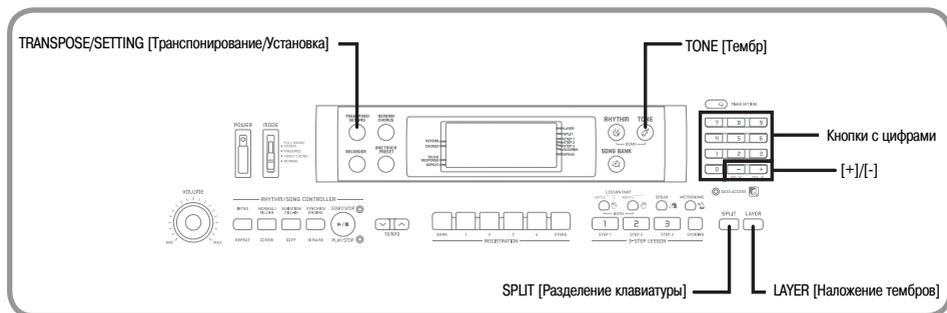
- При удалении партии из записи урока
 - Нажмите кнопку «SONG BANK».
- При удалении части записи исполнения
 - Нажмите кнопку «RHYTHM».

- 1 При помощи кнопки «RECORDER» включите режим ожидания записи.
- 2 Выберите партию/дорожку, которую вы хотите удалить, нажав кнопку «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2».
- 3 Удерживайте нажатой кнопку «RECORDER».
 - На дисплее появится сообщение о подтверждении.
 - Для отмены операции удаления нажмите кнопку [–] (нет).
- 4 Нажмите кнопку [+] (да) для удаления партии/дорожки.
 - После этого инструмент перейдет в режим ожидания воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если нажать кнопку «RECORDER» при выведенном на дисплей экране удаления партии/дорожки, то инструмент вернется в режим ожидания записи.

Настройка параметров инструмента



В этом разделе объясняется, как использовать функцию наложения тембров (исполнять два различных тембра нажатием одной клавиши) и функцию разделения клавиатуры (двум половинам клавиатуры присваиваются различные тембры), как настроить чувствительность клавиатуры, транспонировать клавиатуру и осуществить настройку клавиатуры.

Использование функции наложения тембров

Функция наложения тембров позволяет присваивать клавиатуре музыкального инструмента два различных тембра (основной тембр и наложенный тембр), которые будут звучать одновременно при нажатии любой клавиши. Например, вы можете наложить тембр «FRENCH HORN» [Валторна] на тембр «BRASS» [Медные духовые инструменты], чтобы получить изысканный глубокий звук с металлическим оттенком.

Как выполнить наложение двух тембров

- 1 Сначала выберите основной тембр.
Пример: Для выбора в качестве основного тембра «180 BRASS» [Медные духовые инструменты] нажмите кнопку «TONE», а затем при помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] и [-] введите «1», «8» и «0».



- 2 Нажмите кнопку «LAYER».
Пример: Для выбора в качестве наложенного тембра «178 FRENCH HORN» [Валторна] при помощи цифровых кнопок или кнопок [+] и [-] введите «1», «7» и «8».



- 3 Выберите накладываемый тембр.
Пример: Для выбора в качестве накладываемого тембра «178 FRENCH HORN» [Валторна] при помощи цифровых кнопок или кнопок [+] и [-] введите «1», «7» и «8».
-
- TONE 178 Fr. Horn
- 4 Теперь попробуйте сыграть что-нибудь на клавиатуре.
 - Оба тембра звучат одновременно.
 - 5 Для отмены наложения тембров и возврата клавиатуры в нормальный режим нажмите кнопку «LAYER» еще раз.

НАЛОЖЕНИЕ ТЕМБРОВ

Пример: WK-110



Использование функции разделения клавиатуры

При помощи функции разделения клавиатуры можно назначить два разных тембра (основной тембр и разделенный тембр) на две разные части клавиатуры. Это позволит исполнять один тембр левой рукой, а второй — правой. Например, можно выбрать тембр «STRINGS» [Струнные инструменты] в качестве основного тембра (верхний регистр) и тембр «PIZZICATO STRINGS» [Пиццикато, струнные инструменты] в качестве дополнительного тембра (нижний регистр), в одиночку играя за целый оркестр струнных инструментов. Функция разделения клавиатуры также позволяет определить точку разделения клавиатуры, местоположение которой можно менять.

Как выполнить разделение клавиатуры

- 1 Сначала выберите основной тембр.
Пример: Для выбора в качестве основного тембра «146 STRINGS» [Струнные инструменты] нажмите кнопку «TONE», а затем при помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] и [-] введите «1», «4» и «6».



- 2 Нажмите кнопку «SPLIT».



Появляется индикатор

- 3 Выберите дополнительный тембр.
Пример: Для выбора в качестве дополнительного тембра «134 PIZZICATO STRINGS» [Пиццикато, струнные инструменты] при помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] и [-] введите «1», «3» и «4».



- 4 Укажите местоположение точки разделения клавиатуры. Удерживая нажатой кнопку «SPLIT», одновременно нажмите ту клавишу клавиатуры, где по вашему желанию должна находиться самая низкая нота (самая левая клавиша) верхнего регистра (регистра правой руки).

Пример: Для указания ноты G3 в качестве точки разделения клавиатуры нажмите клавишу G3.

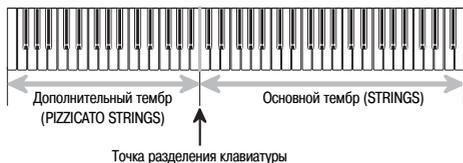


- 5 Теперь попробуйте что-нибудь сыграть на клавиатуре.
 - Всем клавишам от F#3 и ниже назначается тембр «PIZZICATO STRINGS», в то время как всем клавишам от G3 и выше назначается тембр «STRINGS».

- 6 Для отмены разделения клавиатуры и возврата ее в нормальный режим еще раз нажмите кнопку «SPLIT».

РАЗДЕЛЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ

Пример: WK-110



Совместное использование функций наложения тембров и разделения клавиатуры

Можно совместно использовать функции наложения тембров и разделения клавиатуры для создания разделенной клавиатуры с наложенными тембрами. Не имеет значения, накладываете ли вы тембры и затем разделяете клавиатуру, или сначала разделяете клавиатуру, а затем накладываете тембры. При совместном использовании функций наложения тембров и разделения клавиатуры верхнему регистру клавиатуры присваиваются два тембра (основной тембр + наложенный тембр), а на нижний регистр назначаются два других тембра (дополнительный тембр + наложенный дополнительный тембр).

Как выполнить разделение клавиатуры с последующим наложением тембров

- 1 Нажмите кнопку «TONE», а затем введите номер основного тембра.



- 2 Нажмите кнопку «SPLIT» и введите номер дополнительного тембра.



Появляется индикатор

- Для отмены разделения клавиатуры после определения дополнительного тембра нажмите кнопку «SPLIT».

- 3 Нажмите кнопку «LAYER», затем введите номер наложенного тембра.
 - Имейте в виду, что можно поменять местами пункты 2 и 3, сначала определив наложенный тембр, а затем дополнительный тембр.



Появляется индикатор

- 4 Нажмите кнопку «SPLIT» или «LAYER», чтобы загорелись оба индикатора «SPLIT» и «LAYER».
- 5 Введите номер дополнительного наложенного тембра.

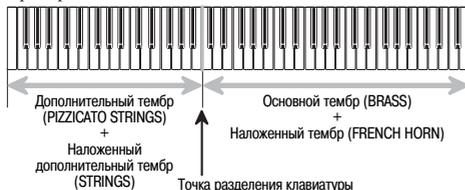


- 6 Определите точку разделения клавиатуры.
 - Удерживая нажатой кнопку «SPLIT», одновременно нажмите ту клавишу клавиатуры, где по вашему желанию должна находиться самая низкая нота (самая левая клавиша) верхнего регистра (регистра правой руки).

- 7 Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.
- Для отмены наложения тембров нажмите кнопку «LAYER», а для отмены разделения клавиатуры нажмите кнопку «SPLIT».

РАЗДЕЛЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ С НАЛОЖЕНИЕМ ТЕМБРОВ

Пример: WK-110



О кнопке «TRANPOSE/SETTING»

При каждом нажатии кнопки «TRANPOSE/SETTING» происходит переключение между настроенными экранами. Если вы случайно пропустите нужный экран, продолжайте нажимать эту кнопку, пока он не появится снова.

Транспонирование клавиатуры

Транспонирование дает возможность повышать или понижать общую тональность клавиатуры шагами изменения в один полутонов. Например, если необходимо аккомпанировать певцу, поющему в специфической тональности, отличной от данного музыкального инструмента, можно просто воспользоваться функцией транспонирования клавиатуры для изменения тональности инструмента.

Как транспонировать клавиатуру

- 1 Нажимайте кнопку «TRANPOSE/SETTING», пока не появится экран транспонирования.



- 2 При помощи кнопок с цифрами или кнопкой [+]/[-] измените тональность клавиатуры.

Пример: Для транспонирования клавиатуры на пять полутонов вверх



ПРИМЕЧАНИЕ

- Транспонирование клавиатуры может быть произведено в пределах от -12 (одна октава вниз) до +12 (одна октава вверх).
- При включении инструмента задается установка транспонирования, принимаемая по умолчанию. Она равна «00».
- Если при появлении на дисплее экрана транспонирования клавиатуры в течение 5 секунд не будут произведены никакие действия, экран автоматически очистится.

- Установки транспонирования клавиатуры также оказывают влияние на воспроизведение из памяти и автоаккомпанемент.
- Чтобы восстановить исходную тональность клавиатуры, принимаемую по умолчанию, выполните описанную выше процедуру, и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки [+] и [-].
- Эффект операции транспонирования зависит от высоты каждой ноты и от используемого в настоящий момент тембра. Если в результате транспонирования окажется, что какая-либо нота выходит за пределы допустимого диапазона для данного тембра, то вместо нее будет исполнена та же нота ближайшей октавы, находящейся в указанном диапазоне.

Регулировка громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен

Уровень громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен можно регулировать независимо от уровня громкости исполняемых на клавиатуре нот. Вы можете задать значение уровня громкости в диапазоне от «000» (минимум) до «127» (максимум).

Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента

- 1 Нажимайте кнопку «TRANPOSE/SETTING», пока не появится экран регулировки громкости аккомпанемента.



Текущая установка уровня громкости аккомпанемента

- 2 Для изменения уровня громкости аккомпанемента нажимайте кнопки с цифрами или кнопки [+]/[-].

Пример: 110



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после выполнения пункта 1 в течение 5 секунд не будут введены никакие данные, индикация уровня громкости аккомпанемента автоматически исчезнет с дисплея.

Как отрегулировать уровень громкости встроенной мелодии

Войдите в режим банка песен и выполните действия, описанные в разделе «Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента».

- В этом случае вместо экрана регулировки громкости аккомпанемента появится экран регулировки громкости мелодии.

Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия

Когда включена функция чувствительности клавиш к силе нажатия, громкость звука меняется в зависимости от силы нажатия на клавиши, как на обыкновенном фортепьяно.

Функция предоставляет выбор из трех описанных ниже установок.

«OFF» [Отключено]: эта установка отключает функцию чувствительности клавиш к силе нажатия.

1: эта установка обеспечивает чувствительность клавиш к силе нажатия, подходящую для обычной игры на инструменте.

2: эта установка увеличивает чувствительность клавиш к силе нажатия. Увеличение давления на клавиши сопровождается большим эффектом, чем при установке «1».

1 Нажимайте кнопку «TRANSPOSE/SETTING», пока не появится экран выбора установки функции чувствительности клавиш к силе нажатия.



2 При помощи кнопок [+] и [-] или [0] и [1] измените установку.

Пример: Выбор установки 2



- Функция чувствительности клавиатуры к силе нажатия клавиш включена, когда на дисплее горит индикатор этой функции.



Появляется индикатор

- Функция чувствительности клавиатуры к силе нажатия клавиш выключена, когда индикатор этой функции не горит.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Воспроизведение записанных данных и аккомпанемента не оказывает влияния на настройку чувствительности клавиш к силе нажатия.

Настройка клавиатуры

Используйте следующую процедуру для тонкой настройки клавиатуры в соответствии с настройкой другого музыкального инструмента.

Как настроить клавиатуру

1 Нажимайте кнопку «TRANSPOSE/SETTING», пока не появится экран настройки.



2 Установите значение настройки при помощи кнопок [+], [-] и цифровых кнопок.

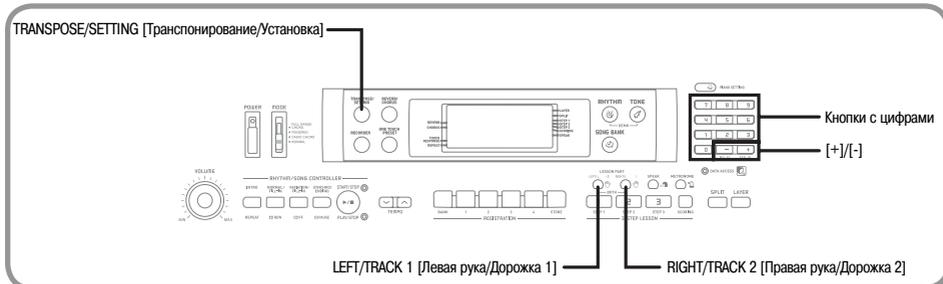
Пример: Понижение настройки на 20 центов



ПРИМЕЧАНИЕ

- Клавиатура может быть настроена в диапазоне от -50 центов до +50 центов.
* 100 центов соответствуют одному полутону.
- При включении музыкального инструмента по умолчанию задается исходная установка настройки, равная «00».
- Дисплей возвращается от экрана настройки к обычному экрану, если вы не выполняете никаких действий в течение примерно пяти секунд.
- Установка настройки также оказывает влияние на воспроизведение из памяти записывающего устройства и автоаккомпанемент.
- Чтобы восстановить исходную настройку клавиатуры, принимаемую по умолчанию, выполните описанную выше процедуру и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки [+] и [-].

Подключение к компьютеру



Подключение к компьютеру

Порт USB музыкального инструмента обеспечивает его простое и быстрое подключение к компьютеру. После установки на компьютер драйвера USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM вы сможете использовать на вашем компьютере имеющееся в продаже программное обеспечение для работы с MIDI-файлами для обмена данными между инструментом и компьютером.

Как установить драйвер USB MIDI

- 1 Установите на компьютер, к которому вы хотите подключить музыкальный инструмент, драйвер USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM.
 - Для получения информации об установке драйвера USB MIDI смотрите «Руководство по использованию драйвера CASIO USB MIDI» (manual_e.pdf) на прилагаемом диске «USB Manual and Driver CD-ROM».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед началом установки драйвера USB MIDI обязательно прочтите содержимое файла «readme.txt» в папке «English» на прилагаемом CD-ROM.
- Для доступа к руководству по использованию драйвера CASIO USB MIDI используйте программу Adobe Reader или Acrobat Reader.*
- * Для просмотра содержимого «Руководства по использованию драйвера USB MIDI» (manual_e.pdf) на вашем компьютере должна быть установлена программа Adobe Reader или Acrobat Reader. Для установки этих программ выполните нижеописанную процедуру.

Установка программы Adobe Reader (Acrobat Reader**)

- Установите прилагаемый к данному инструменту диск «USB Manual and Driver CD-ROM» в дискковод для CD-ROM вашего компьютера.
- Найдите на CD-ROM папку «Adobe», откройте находящуюся в ней папку «English» и дважды щелкните по файлу «ar601enu.exe» («ar505enu.exe**»). Следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы Adobe Reader.

** Программа Adobe Reader не может быть установлена на компьютер, на котором установлена система Windows 98. В этом случае установите программу Acrobat Reader, дважды щелкнув по файлу «ar505enu.exe».

Минимальные технические требования к компьютеру

Поддерживаемые операционные системы

Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional, Windows® Me, Windows® 98SE и Windows® 98.

● «Общие

- Компьютер IBM AT или совместимый
- Порт USB, обеспечивающий нормальную работу в системе Windows
- Дискковод для CD-ROM (для установки)
- Не менее 2 Мб свободного пространства на жестком диске (не включая пространство, требуемое для программы Adobe Reader)

● Windows XP

- Процессор Pentium с тактовой частотой 300 МГц или выше
- Не менее 128 Мб оперативной памяти

● Windows 2000

- Процессор Pentium с тактовой частотой 166 МГц или выше
- Не менее 64 Мб оперативной памяти

● Windows Me, Windows 98SE, Windows 98

- Процессор Pentium с тактовой частотой 166 МГц или выше
- Не менее 32 Мб оперативной памяти

ПРИМЕЧАНИЕ

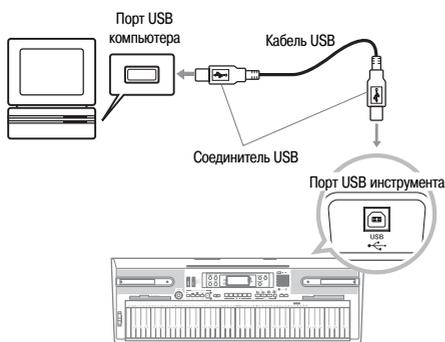
- Названия компаний и изделий, использованные в этом руководстве, являются зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Использование порта USB

Для подключения музыкального инструмента к компьютеру с использованием порта USB вам необходимо приобрести кабель USB.

Как подключить инструмент к компьютеру, используя порт USB

- 1 Подключите инструмент к компьютеру при помощи кабеля USB (имеется в продаже).



Индикатор работы с данными (DATA ACCESS)

- Данный индикатор горит, когда музыкальный инструмент производит обмен данными с подключенным компьютером при помощи USB-соединения. Ни в коем случае не отсоединяйте кабель USB, когда горит данный индикатор.

Расширение банка песен

Вы можете передавать музыкальные данные с вашего компьютера на музыкальный инструмент. Вы можете сохранить до 5 музыкальных произведений в качестве мелодий банка песен под номерами со 101 по 105. Для передачи приобретенных или созданных вами файлов формата SMF в память инструмента вам понадобится специальное программное обеспечение для преобразования данных SMF в формат CASIO.

Как установить программу для преобразования данных SMF

- 1 Установите на компьютер, который вы хотите подключить к музыкальному инструменту, программу для преобразования данных SMF, имеющуюся на прилагаемом к инструменту CD-ROM.
 - Щелкните по файлу «SMFConv-e.exe» на прилагаемом CD-ROM, а затем следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы для преобразования данных SMF.

- *Перед установкой программы для преобразования данных SMF обязательно прочтите содержимое файла «smfreadme.txt» (на любом из имеющихся языков) на прилагаемом CD-ROM.*

Для получения информации относительно использования программы для преобразования данных SMF дважды щелкните по файлу «index.html» в папке «help», которая была создана при установке программы. Вы также можете получить доступ к пользовательской документации через меню Windows («Пуск»), щелкнув по пунктам «Программы» — «CASIO» — «SMF Converter» — «manual».

- *Для просмотра руководства по программе для преобразования данных SMF требуется обозреватель, поддерживающий фреймы (например, Internet Explorer 4 или Netscape Navigator 4.04 или более поздней версии).*

Минимальные технические требования к компьютеру

- **Операционная система:**

Windows 98SE
Windows Me
Windows XP Home Edition/XP Professional

- **Хранение**

Не менее 10 Мб свободного пространства на жестком диске

- **Интерфейс USB**

- Вы также можете приобрести копию программы для преобразования данных SMF, загрузив ее с сайта, адрес которого указан ниже. После загрузки установите программное обеспечение на ваш компьютер.

МУЗЫКАЛЬНЫЙ САЙТ CASIO

<http://casio-music.ru/>

- Помимо самого программного обеспечения, на МУЗЫКАЛЬНОМ САЙТЕ CASIO вы также найдете информацию по его установке и использованию. Вы также узнаете последние новости о вашем инструменте и других музыкальных инструментах CASIO и многое другое.



Хранение данных песен

Данные песен, сохраненные в качестве мелодий банка песен, не удаляются даже после выключения питания инструмента, если в нем установлены батареи или он подключен к электросети через адаптер переменного тока. Если вы извлечете батареи или они разрядятся, в то время как инструмент не будет подключен к электросети, данные песен будут удалены. Перед заменой батарей подключайте инструмент к электросети через адаптер переменного тока.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный музыкальный инструмент поддерживает данные SMF формата 0 и 1.
- Голосовой указатель аппликатуры, дисплейные индикаторы аппликатуры и голосовые объявления оценок не поддерживаются для имеющихся в продаже или создаваемых вами данных SMF.

Использование данных SMF на прилагаемом CD-ROM

CD-ROM, входящий в комплект поставки данного музыкального инструмента, содержит демонстрационные мелодии, а также 25 мелодий (данные SMF), которые вы можете использовать для обучения. Также на диске имеются файлы формата PDF, содержащие нотную запись записанных на диске музыкальных произведений. Полный перечень записанных мелодий приведен в файле «List.txt», расположенном в папке «MusicData-Folder» на CD-ROM. В указанном файле приводится название каждой мелодии, имя SMF-файла, имя PDF-файла с нотами и тип урока*, для которого может использоваться мелодия.

★ Мелодии, помеченные звездочкой (*), могут использоваться в уроках для обеих рук. Остальные мелодии могут использоваться в уроках для правой руки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете загрузить данные SMF с CD-ROM на инструмент, используя программу для преобразования данных SMF (стр. 50).
- Для просмотра содержимого PDF-файла с нотами вам потребуется программа Adobe Reader или Acrobat Reader, установленная на вашем компьютере. Если ни одна из этих программ не установлена на вашем компьютере, см. раздел «Установка программы Adobe Reader (Acrobat Reader)» на стр. 49.

Тембры стандарта General MIDI

Стандарт General MIDI определяет последовательность нумерации инструментальных тембров и звуков ударных инструментов, количество используемых каналов MIDI и другие общие факторы, определяющие конфигурацию источника звука. В связи с этим музыкальные данные, создаваемые любым источником звукового сигнала стандарта General MIDI, могут воспроизводиться с теми же инструментальными тембрами и оттенками на источнике звуковых сигналов, выпущенном другим производителем.

Ваш музыкальный инструмент соответствует нормам стандарта General MIDI, поэтому его можно подсоединить к компьютеру или иному устройству и использовать для воспроизведения MIDI-данных, имеющихся в продаже, загруженных из сети Internet, или приобретенных другим путем.

Изменение установок

В данном разделе описывается процедура задания установок, необходимых при подключении к компьютеру.

«KEYBOARD CHANNEL»

[Канал музыкального инструмента]
(По умолчанию: 1)

Канал музыкального инструмента – это канал передачи сообщений с вашего музыкального инструмента на компьютер. В качестве канала музыкального инструмента вы можете установить любой канал от 1-го до 16-го.

- 1 Нажимайте кнопку «TRANSPOSE/SETTING», пока не появится экран выбора канала музыкального инструмента.

01 Keybd Ch

- 2 При помощи кнопок [+], [-] и цифровых кнопок установите номер канала.

Пример: Установка канала 4

04 Keybd Ch

«NAVIGATE CHANNEL» [Навигационный канал] (По умолчанию: 4)

При получении сообщений с компьютера для воспроизведения на вашем музыкальном инструменте нотная информация навигационного канала высвечивается на дисплее. В качестве навигационного канала можно выбрать любой канал с 01 по 16. Так как данная настройка позволяет использовать данные любого канала приобретенных данных SMF для указания клавиш на экранном указателе клавиатуры, вы можете изучать исполнение различных партий воспроизводимой музыкальной композиции.

- 1 Нажимайте кнопку «TRANSPOSE/SETTING», пока не появится экран выбора навигационного канала.

04 Navi. Ch

- 2 При помощи кнопок [+], [-] и кнопок с цифрами с [0] по [9] установите номер канала.

Пример: Установка канала 2

02 Navi. Ch

Как отключить звучание определенных звуков перед воспроизведением полученных музыкальных данных

<<Включение и отключение навигационного канала>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2».
 - При этом звучание навигационного канала отключится, но клавиши на экранном указателе клавиатуры будут продолжать отображаться в соответствии с принимаемыми по каналу данными. При повторном нажатии кнопки «RIGHT/TRACK 2» звучание канала восстановится.

<<Включение и отключение канала, расположенного перед навигационным>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «LEFT/TRACK 1».
 - При этом звучание канала, номер которого на 1 меньше номера навигационного канала, отключится, но клавиши на экранном указателе клавиатуры будут продолжать отображаться в соответствии с принимаемыми по каналу данными. При повторном нажатии кнопки «LEFT/TRACK 1» звучание канала восстановится.

Пример: Если навигационным каналом является 4-й канал, вышеописанные действия отключат 3-й канал.

«LOCAL CONTROL» [Локальное управление] (По умолчанию: «on» [Включено])

«OFF» [Выключено]: все, что исполняется на клавиатуре, подается в виде сообщения на порт USB, но не звучит через встроенные динамики.

- Имейте в виду, что музыкальный инструмент не будет звучать, если функция локального управления отключена, но никакое внешнее устройство не подключено.

- 1 Нажимайте кнопку «TRANSPOSE/SETTING», пока не появится экран функции локального управления.

Пример: Когда функция локального управления включена

on Local

- 2 При помощи кнопок [+], [-] или кнопок с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.

Пример: Выключение функции локального управления:

off Local

«ACCOMP OUT» [Выход сигналов аккомпанемента] (По умолчанию: «OFF» [Выключено])

«on» [Включено]: автоаккомпанемент исполняется музыкальным инструментом, и соответствующие сообщения подаются на порт USB.

«OFF» [Выключено]: сообщения автоаккомпанемента не подаются на порт USB.

- 1 Нажимайте кнопку «TRANSPOSE/SETTING», пока не появится экран функции выхода сигналов аккомпанемента.

Пример: Когда функция выхода сигналов аккомпанемента выключена

off AcompOut

- 2 При помощи кнопок [+], [-] или кнопок с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.

Пример: Включение функции выхода сигналов аккомпанемента

on AcompOut



**Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK»
[Сустейн-педаль/Многофункциональный
разъем] (по умолчанию «SUS»
[Сустейн-эффект])**

«SUS (sustain)»: педали присваивается сустейн-эффект¹.

«SoS (sostenuto)»: педали присваивается sostenuto-эффект².

«SFt (soft)» [приглушение]: педали присваивается эффект понижения уровня громкости звучания нот.

«rHy (rhythm)» [ритм]: педали присваивается функция кнопки «START/STOP».

1 Нажимайте кнопку «TRANSPOSE/SETTING», пока не появится экран выбора установки функции многофункционального разъема.

Пример: Когда задана установка «сустейн-эффект»



2 При помощи кнопок [+] и [-] или цифровых кнопок [0], [1], [2] и [3] измените установку.

Пример: Для выбора функции ритма



***1 Сустейн-эффект**

При использовании тембров фортепьяно и других затухающих звуков нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной педали фортепьяно. При использовании органных тембров и других длящихся звуков нажатие педали заставляет звучать ноты до отпущения педали. В любом случае сустейн-эффект также воздействует на любые ноты, исполняемые при нажатой педали.

***2 Sostenuto-эффект**

Подобно действию сустейн-эффекта, sostenuto продлевает звучание ноты. Отличие состоит в том, что продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали. На ноты, исполняемые при нажатой педали, воздействие не оказывается.

Поиск и устранение неисправностей

Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Нет звука при нажатии клавиш клавиатуры	1. Отсутствует питание.	1. Правильно подключите адаптер переменного тока, убедитесь в правильной полярности установки батарей, убедитесь, что батареи не разряжены.	15, 16
	2. Инструмент не включен.	2. Для включения инструмента нажмите кнопку «POWER».	20
	3. Установлен слишком низкий уровень громкости.	3. Увеличьте уровень громкости при помощи регулятора «VOLUME».	20
	4. Переключатель режимов «MODE» в положении «CASIO CHORD» или «FINGERED».	4. Если переключатель режимов «MODE» установлен в положение «CASIO CHORD» или «FINGERED», то обычная игра на регистре аккомпанемента невозможна. Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL».	31
	5. Отключена функция локального управления (LOCAL CONTROL).	5. Включите функцию локального управления.	52
Один из следующих признаков при питании от батарей:	Разряжены батареи.	Замените весь комплект батарей новыми или используйте адаптер переменного тока.	15, 16
<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшение яркости индикатора питания • Инструмент не включается • Изображение на дисплее мерцает, стало тусклым или трудно считывать данные с дисплея • Слишком низкий уровень громкости звука из динамиков или наушников. • Искажение звука • Периодическое пропадание звука при игре на большой громкости • Внезапный сбой электропитания при игре на большой громкости • Изображение на дисплее мерцает или тускнеет при игре на большой громкости • Продолжение звучания даже после отпускания клавиши • Тембр звучания совершенно не похож на выбранный • Нарушение воспроизведения моделей ритма и демонстрационных мелодий 			
Не звучит автоаккомпанемент.	Для уровня громкости аккомпанемента установлено значение «000».	При помощи кнопки «TRANSPOSE/SETTING» увеличьте уровень громкости.	47
Выходной звуковой сигнал не изменяется при изменении давления на клавишу.	Выключена функция чувствительности клавиш к силе нажатия.	Для включения этой функции используйте кнопку «TRANSPOSE/SETTING».	48
Индикация клавиш на экранном указателе клавиатуры не пропадает.	Инструмент ожидает нажатия правильной клавиши на 1-м или 2-м этапе обучения.	1. Для продолжения 1-го или 2-го этапа обучения нажмите подсвеченную клавишу.	27, 28
		2. Для отмены 1-го или 2-го этапа обучения нажмите кнопку «PLAY/STOP».	27, 28
При одновременной игре вместе с другим музыкальным инструментом высота нот или настройка не совпадает.	Установка транспонирования или настройки установлена на значение, отличное от «00».	При помощи кнопки «TRANSPOSE/SETTING» вызовите соответствующие экраны настройки и установите для указанных функций значение «00».	47



Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Не удается записать автоаккомпанемент или ритм.	В качестве дорожки записи выбрана не 1-я дорожка.	Кнопками выбора дорожек установите дорожку 1. (Дорожка 2 предназначена только для записи мелодии).	41
Не удается записать аккорды аккомпанемента на компьютер.	Функция выхода сигналов аккомпанемента (ACCOMP OUT) отключена.	Включите функцию выхода сигналов аккомпанемента.	52
После переноса данных песен с компьютера воспроизведение останавливается, не достигнув конца песни.	Цифровой шум от кабеля USB или шнура питания вызвал прерывание процесса обмена данными между вашим компьютером и музыкальным инструментом.	Остановите воспроизведение, отсоедините кабель USB от порта USB инструмента, а затем снова подключите его. После этого попробуйте воспроизвести песню еще раз. Если проблема остается, выйдите из используемой программы для воспроизведения MIDI и отсоедините кабель USB от порта USB инструмента, а затем снова подключите его. После этого перезапустите программу для воспроизведения MIDI и попробуйте воспроизвести песню еще раз.	50
Качество и громкость тембра слегка различаются в зависимости от того, в какой части клавиатуры нажимается клавиша.	Это неизбежный результат процесса цифрового сэмплирования*, не являющийся признаком неисправности. * Из нижнего, среднего и верхнего частотных диапазонов звучания настоящего музыкального инструмента создаются цифровые сэмплы. По этой причине могут существовать незначительные различия в качестве и громкости звука в зависимости от диапазона сэмпла.		

Технические характеристики

Модели:	СТК-810/WK-110
Клавиатура:	СТК-810: 61 клавиша стандартного размера, WK-110: 76 клавиш стандартного размера (с функцией чувствительности клавиш к силе нажатия (вкл./выкл.))
Тембры:	515; с функциями наложения тембров и разделения клавиатуры
Полифония:	Максимум 32 ноты (для отдельных музыкальных тембров 16 нот)
Автоаккомпанемент Модели ритмов: Темп: Аккорды: Органы управления ритмами: Уровень громкости аккомпанемента: Функция вызова предварительных настроек одним нажатием:	120 Регулируемый (226 шагов регулирования, ♩ = от 30 до 255) 3 метода аппликатур («CASIO CHORD», «FINGERING», «FULL RANGE CHORD») «START/STOP» [Запуск/Остановка], «INTRO» [Вступление], «NORMAL/ NORMAL FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка в обычную модель], «VARIATION/ VARIATION FILL-IN» [Вариация/Вставка в модель вариации], «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка] От 0 до 127 (128 шагов регулировки) Вызов настроек тембра, темпа, наложения тембров, разделения клавиатуры, эффектов реверберации и хорус
3-этапное обучение: Воспроизведение: Режим оценки: Голосовой указатель аппликатуры	3 урока (этапы 1, 2, 3) Повторяющееся воспроизведение одной мелодии Бальная Вкл./Выкл.
Банк песен Количество мелодий: Органы управления:	Банк песен: 100, количество загружаемых песен: до 5 (Объем памяти: около 70 Кб*) * Рассчитано на основе допущения, что 1 Кб = 1024 байт. «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], «PAUSE» [Пауза], «FF» [Быстрый поиск в прямом направлении], «REW» [Быстрый поиск в обратном направлении], «LEFT/RIGHT» [Левая/Правая]
Функция музыкальной информации:	Тембр, автоаккомпанемент, банк песен, номера и названия; нотный стан, темп, метроном, номера такта и доли такта, отображение этапа функции обучения, название аккорда, аппликатура, нажатия педалей, клавиатура, голосовой указатель аппликатуры, режим оценки, индикатор записывающего устройства
Метроном: Количество долей в такте:	Вкл./Выкл. 0, от 2 до 6
Регистрационная память: Количество наборов настроек:	32 (4 набора × 8 банков)
Записывающее устройство Количество песен: Записываемые данные: Метод записи: Объем памяти:	Две (1 запись урока, 1 запись исполнения) Запись урока: Партия правой руки, партия левой руки, партии обеих рук Запись исполнения: Дорожка 1 (аккордовый аккомпанемент), дорожка 2 (мелодия) В реальном времени Приблизительно 12000 нот (суммарный для двух мелодий)
Другие функции Транспонирование клавиатуры: Настройка тональности:	25 шагов (от -12 полутонов до +12 полутонов) 101 шаг (A4 = приблизительно 440 Гц ±50 центов)
Соединительные разъемы Порт USB «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]: Разъем «HEADPHONE/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]:	TYPE B Стандартный разъем (сустейн, sostenuto, приглушение, включение/отключение ритма) Стандартное стереогнездо <СТК-810> Выходной импеданс: 150 Ом, выходное напряжение: макс. 4,5 В (среднеквадр.) <WK-110> Выходной импеданс: 200 Ом, выходное напряжение: макс. 5,2 В (среднеквадр.)
Разъем для подключения к источнику питания:	9 В пост. тока
Электропитание: Батареи: Срок службы батарей: Адаптер переменного тока: Автоматическое отключение питания:	Двойное СТК-810: 6 батарей типоразмера «AA», WK-110: 6 батарей типоразмера «D» СТК-810: Для щелочных батарей приблизительно 2,5 часа непрерывной работы WK-110: Для марганцевых батарей приблизительно 6 часов непрерывной работы AD-5 Отключение питания приблизительно через 6 минут после последнего нажатия любой клавиши или кнопки. Срабатывает только при питании от батарей, может быть отключено.

Выходная мощность громкоговорителей:	2,5 Вт + 2,5 Вт
Потребляемая мощность:	9 В --- 7,7 Вт
Размеры:	СТК-810: 94,5 × 37,3 × 13,1 см WK-110: 118,7 × 40,0 × 15,3 см
Вес:	СТК-810: Приблизительно 4,8 кг (без батарей) WK-110: Приблизительно 7,0 кг (без батарей)

- Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Меры предосторожности при эксплуатации

Обязательно прочтите и соблюдайте следующие меры предосторожности.

■ Размещение инструмента

Не размещайте инструмент в следующих местах:

- в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей и высокой влажности;
- в местах, подверженных воздействию экстремальных температур;
- рядом с радиоприемником, телевизором, видеомагнитофоном или тюнером (эти устройства не причинят вреда инструменту, но инструмент может вызвать помехи приему аудио- и видеосигналов).

■ Уход за инструментом

- Ни в коем случае не используйте бензин, спирт, разбавитель или другие подобные химикаты для очистки инструмента.
- Протрите инструмент мягкой тканью, смоченной в слабом водном растворе мягкого нейтрального моющего средства, и тщательно выжатой.

■ Прилагаемые и дополнительные принадлежности

Используйте только рекомендованные для данного цифрового пианино принадлежности. Использование нерекондованных принадлежностей создает опасность возгорания, поражения электрическим током и получения травмы.

■ Линии сплавления

На внешней поверхности инструмента могут быть видны линии. Это «линии сплавления», являющиеся результатом формовочного процесса, используемого для придания формы корпусу. Они не являются трещинами или разломами в пластмассе и не должны вызывать у вас беспокойства.

■ Этикет музыканта

При эксплуатации данного инструмента никогда не забывайте об окружающих. Будьте особенно внимательны при игре поздно ночью, и устанавливайте такой уровень громкости, чтобы никого не беспокоить. Также при игре поздно ночью можно закрыть окно или использовать наушники.

- Любое воспроизведение содержимого данного руководства, полное или частичное, запрещено. Любое иное использование содержимого данного руководства, помимо использования в ваших личных целях, без согласия компании CASIO запрещено законами об охране авторских прав.
- НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ CASIO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ) УБЫТКИ ОТ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ, ПРЕРЫВАНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПОТЕРИ ДАННЫХ), ВОЗНИКАЮЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ИЛИ ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ CASIO БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.
- Содержание настоящего руководства может быть изменено без предупреждения.

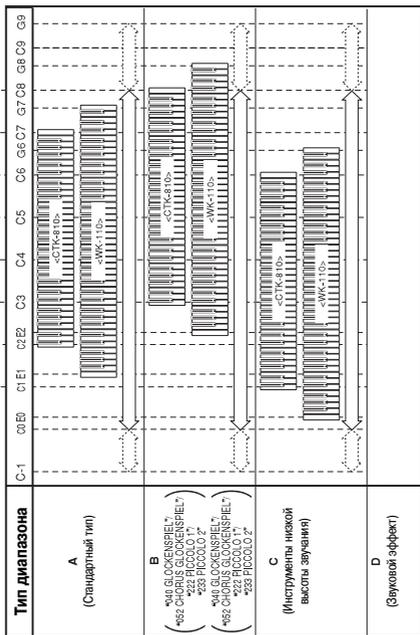
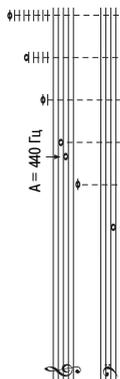
№	Наименование	1	2	3	4	5	6
402	04 SUP-PASS (Табель для пригласительной карты 1)			35	0	32	A
403	04 SUP-PASS 2			37	0	32	A
404	04 SUP-PASS 3			38	0	32	A
405	04 SUP-PASS 4			39	0	32	A
406	04 SUP-PASS 5			40	0	32	A
407	04 SUP-PASS 6			41	0	32	A
408	04 SUP-PASS 7			42	0	32	A
409	04 SUP-PASS 8			43	0	32	A
410	04 SUP-PASS 9			44	0	32	A
411	04 SUP-PASS 10			45	0	32	A
412	04 SUP-PASS 11			46	0	32	A
413	04 SUP-PASS 12			47	0	32	A
414	04 SUP-PASS 13			48	0	32	A
415	04 SUP-PASS 14			49	0	32	A
416	04 SUP-PASS 15			50	0	32	A
417	04 SUP-PASS 16			51	0	32	A
418	04 SUP-PASS 17			52	0	32	A
419	04 SUP-PASS 18			53	0	32	A
420	04 SUP-PASS 19			54	0	32	A
421	04 SUP-PASS 20			55	0	32	A
422	04 SUP-PASS 21			56	0	32	A
423	04 SUP-PASS 22			57	0	32	A
424	04 SUP-PASS 23			58	0	32	A
425	04 SUP-PASS 24			59	0	32	A
426	04 SUP-PASS 25			60	0	32	A
427	04 SUP-PASS 26			61	0	32	A
428	04 SUP-PASS 27			62	0	32	A
429	04 SUP-PASS 28			63	0	32	A
430	04 SUP-PASS 29			64	0	32	A
431	04 SUP-PASS 30			65	0	32	A
432	04 SUP-PASS 31			66	0	32	A
433	04 SUP-PASS 32			67	0	32	A
434	04 SUP-PASS 33			68	0	32	A
435	04 SUP-PASS 34			69	0	32	A
436	04 SUP-PASS 35			70	0	32	A
437	04 SUP-PASS 36			71	0	32	A
438	04 SUP-PASS 37			72	0	32	A
439	04 SUP-PASS 38			73	0	32	A
440	04 SUP-PASS 39			74	0	32	A
441	04 SUP-PASS 40			75	0	32	A
442	04 SUP-PASS 41			76	0	32	A
443	04 SUP-PASS 42			77	0	32	A
444	04 SUP-PASS 43			78	0	32	A
445	04 SUP-PASS 44			79	0	32	A
446	04 SUP-PASS 45			80	0	32	A
447	04 SUP-PASS 46			81	0	32	A
448	04 SUP-PASS 47			82	0	32	A
449	04 SUP-PASS 48			83	0	32	A
450	04 SUP-PASS 49			84	0	32	A
451	04 SUP-PASS 50			85	0	32	A
452	04 SUP-PASS 51			86	0	32	A
453	04 SUP-PASS 52			87	0	32	A
454	04 SUP-PASS 53			88	0	32	A
455	04 SUP-PASS 54			89	0	32	A
456	04 SUP-PASS 55			90	0	32	A
457	04 SUP-PASS 56			91	0	32	A
458	04 SUP-PASS 57			92	0	32	A
459	04 SUP-PASS 58			93	0	32	A
460	04 SUP-PASS 59			94	0	32	A
461	04 SUP-PASS 60			95	0	32	A

№	Наименование	1	2	3	4	5	6
355	01/1/1/1/1			72	15	32	A
356	01/1/1/1/2			111	1	15	A
357	01/1/1/1/3			107	1	15	A
358	01/1/1/1/4			111	2	32	A
359	01/1/1/1/5			108	2	32	A
360	01/1/1/1/6			109	3	32	A
361	01/1/1/1/7			107	5	15	A
362	01/1/1/1/8			104	3	32	A
363	01/1/1/1/9			104	8	15	A
364	01/1/1/1/10			104	4	32	A
365	01/1/1/1/11			105	8	15	A
366	01/1/1/1/12			105	3	15	A
367	01/1/1/1/13			109	3	15	A
368	01/1/1/1/14			107	4	15	A
369	01/1/1/1/15			107	3	15	A
370	01/1/1/1/16			106	4	15	A
371	01/1/1/1/17			77	2	32	A
372	01/1/1/1/18			15	15	32	A
373	01/1/1/1/19			0	0	32	A
374	01/1/1/1/20			1	0	15	A
375	01/1/1/1/21			2	0	32	A
376	01/1/1/1/22			3	0	15	A
377	01/1/1/1/23			4	0	32	A
378	01/1/1/1/24			5	0	15	A
379	01/1/1/1/25			6	0	32	A
380	01/1/1/1/26			7	0	32	A
381	01/1/1/1/27			8	0	32	A
382	01/1/1/1/28			9	0	32	A
383	01/1/1/1/29			10	0	15	A
384	01/1/1/1/30			11	0	32	A
385	01/1/1/1/31			12	0	32	A
386	01/1/1/1/32			13	0	32	A
387	01/1/1/1/33			14	0	32	A
388	01/1/1/1/34			15	0	15	A
389	01/1/1/1/35			16	0	32	A
390	01/1/1/1/36			17	0	15	A
391	01/1/1/1/37			18	0	15	A
392	01/1/1/1/38			19	0	15	A
393	01/1/1/1/39			20	0	32	A
394	01/1/1/1/40			21	0	15	A
395	01/1/1/1/41			22	0	32	A
396	01/1/1/1/42			23	0	15	A
397	01/1/1/1/43			24	0	32	A
398	01/1/1/1/44			25	0	32	A
399	01/1/1/1/45			26	0	32	A
400	01/1/1/1/46			27	0	32	A
401	01/1/1/1/47			28	0	32	A
402	01/1/1/1/48			29	0	32	A
403	01/1/1/1/49			30	0	32	A
404	01/1/1/1/50			31	0	32	A
405	01/1/1/1/51			32	0	32	A
406	01/1/1/1/52			33	0	32	A
407	01/1/1/1/53			34	0	32	A
408	01/1/1/1/54			35	0	32	A

№	Наименование	1	2	3	4	5	6
98	1			98	1	95	A
99	2			99	2	95	A
100	3			100	2	95	A
101	4			101	2	95	A
102	5			102	2	95	A
103	6			103	2	95	A
104	7			104	2	95	A
105	8			105	2	95	A
106	9			106	2	95	A
107	10			107	2	95	A
108	11			108	2	95	A
109	12			109	2	95	A
110	13			110	2	95	A
111	14			111	2	95	A
112	15			112	2	95	A
113	16			113	2	95	A
114	17			114	2	95	A
115	18			115	2	95	A
116	19			116	2	95	A
117	20			117	2	95	A
118	21			118	2	95	A
119	22			119	2	95	A
120	23			120	2	95	A
121	24			121	2	95	A
122	25			122	2	95	A
123	26			123	2	95	A
124	27			124	2	95	A
125	28			125	2	95	A
126	29			126	2	95	A
127	30			127	2	95	A
128	31			128	2	95	A
129	32			129	2	95	A
130	33			130	2	95	A
131	34			131	2	95	A
132	35			132	2	95	A
133	36			133	2	95	A
134	37			134	2	95	A
135	38			135	2	95	A
136	39			136	2	95	A
137	40			137	2	95	A
138	41			138	2	95	A
139	42			139	2	95	A
140	43			140	2	95	A
141	44			141	2	95	A
142	45			142	2	95	A
143	46			143	2	95	A
144	47			144	2	95	A
145	48			145	2	95	A
146	49			146	2	95	A
147	50			147	2	95	A
148	51			148	2	95	A
149	52			149	2	95	A
150	53			150	2	95	A
151	54			151	2	95	A
152	55			152	2	95	A
153	56			153	2	95	A
154	57			154	2	95	A
155	58			155	2	95	A
156	59			156	2	95	A
157	60			157	2	95	A
158	61			158	2	95	A
159	62			159	2	95	A
160	63			160	2	95	A
161	64			161	2	95	A
162	65			162	2	95	A
163	66			163	2	95	A
164	67			164	2	95	A
165	68			165	2	95	A
166	69			166	2	95	A
167	70			167	2	95	A
168	71			168	2	95	A
169	72			169	2	95	A
170	73			170	2	95	A
171	74			171	2	95	A
172	75			172	2	95	A
173	76			173	2	95	A
174	77			174	2	95	A
175	78			175	2	95	A
176	79			176	2	95	A
177	80			177	2	95	A
178	81			178	2	95	A
179	82			179	2	95	A
180	83			180	2	95	A
181	84			181	2	95	A
182	85			182	2	95	A
183	86			183	2	95	A
184	87			184	2	95	A
185	88			185	2	95	A
186	89			186	2	95	A
187	90			187	2	95	A
188	91			188	2	95	A
189	92			189	2	95	A
190	93			190	2	95	A
191	94			191	2	95	A
192	95			192	2	9	

ПРИМЕЧАНИЕ

- Описание каждого типа диапазона представлено ниже.



а Клавишный диапазон

б Доступный для исполнения диапазон (при использовании функции транспонирования клавиатуры или приеме сообщений)

с Ноты в этом диапазоне исполняются путем исполнения нот в диапазоне D, которые находятся в ближайшей октаве, в результате операций транспонирования и приема сообщений.

№	Описание	1	2	3	4	5	6
464	GM SYNCE DRIF (Композитный)	91	0	16	A		
465	GM XTRIO CLUS	92	0	16	A		
466	GM METAL PAD (Металлическая игра)	93	0	16	A		
467	GM HALO SWTH (Огонь)	94	0	16	A		
468	GM SNEER PAD (Саркастичный звук)	95	0	16	A		
469	GM HALLWAY (Коридор)	96	0	16	A		
470	GM SONORITA (Звонкая игра)	97	0	16	A		
471	GM SWELT A (Сладкий)	98	0	16	A		
472	GM AIRSHAKE (Вибрация)	99	0	16	A		
473	GM BRASSNESS (Воздух)	100	0	16	A		
474	GM OSCILAT (Таблетки)	101	0	16	A		
475	GM XTRE3 (Зем)	102	0	16	A		
476	GM 5F	103	0	16	A		
477	GM SUPER (Супер)	104	0	16	A		
478	GM SHOT (Выстрел)	105	0	16	A		
479	GM SHUSS (Пулемет)	106	0	16	A		
480	GM HOT (Горячий)	107	0	16	A		
481	GM TUBA (Труба) (Пастельный звук)	108	0	16	A		
482	GM BRASS (Труба)	109	0	16	A		
483	GM POLICE (Полиция)	110	0	16	A		
484	GM SHAK (Шейк)	111	0	16	A		
485	GM TIME BELL (Колокольчик)	112	0	16	A		
486	GM JUBBY (Юби)	113	0	16	A		
487	GM STEEL DRUM (Стальной барабан)	114	0	16	A		
488	GM MUD BASS (Мутная)	115	0	16	D		
489	GM HMO (Hmo)	116	0	16	D		
490	GM MEDU (Медуза)	117	0	16	D		
491	GM SYN-PHM (Синтезированный барабан)	118	0	16	D		
492	GM RHYTHM (Ритмическая игра)	119	0	16	D		
493	GM FT KUSE (Пальцы рук)	120	0	16	D		
494	GM BRASH KUSE (Дуновение)	121	0	16	D		
495	GM SSSKAP (Шуршащий)	122	0	16	D		
496	GM BRD (Пыл)	123	0	16	D		
497	GM TELPHON (Телефон)	124	0	16	D		
498	GM HOPPER (Ворона)	125	0	16	D		
499	GM PPLA (Синтезатор)	126	0	16	D		
500	GM UNSIT (Высота звука)	127	0	16	D		
GM UNSET (Любой диапазон)							
501	GM UNSET (Любой диапазон)	0	0	0	D		
502	GM UNSET (Любой диапазон)	0	0	0	D		
503	GM UNSET (Любой диапазон)	2	0	0	D		
504	GM UNSET (Любой диапазон)	4	0	0	D		
505	GM UNSET (Любой диапазон)	8	0	0	D		
506	GM UNSET (Любой диапазон)	16	0	0	D		
507	GM UNSET (Любой диапазон)	16	0	0	D		
508	GM UNSET (Любой диапазон)	24	0	0	D		
509	GM UNSET (Любой диапазон)	24	0	0	D		
510	GM UNSET (Любой диапазон)	25	0	0	D		
511	GM UNSET (Любой диапазон)	30	0	0	D		
512	GM UNSET (Любой диапазон)	31	0	0	D		
513	GM UNSET (Любой диапазон)	32	0	0	D		
514	GM UNSET (Любой диапазон)	40	0	0	D		
515	GM UNSET (Любой диапазон)	48	0	0	D		



Таблица аппликатуры аккордов режима «FINGERED»

Тип аккорда Описание для аккорда	M	m	7	m7	dim7	M7	dim	m7-5
C								
C#/(D#)								
D								
(D#)/E#								
E								
F								
F#/(G#)								
G								
(G#)/A#								
A								
(A#)/B#								
B								

Тип аккорда Описание для аккорда	aug	sus4	7sus4	m add9	mM7	7-5	add9
C							
C#/(D#)							
D							
(D#)/E#							
E							
F							
F#/(G#)							
G							
(G#)/A#							
A							
(A#)/B#							
B							

<Только для СТК-810>

* Эти аккорды могут быть сыграны, если вы расширите регистр аккомпанемента клавиатуры, изменив точку разделения. См. раздел «Использование функций разделения клавиатуры» на стр. 45.

Перечень ритмов

8 BEAT / 16 BEAT [8-дольные / 16-дольные]	
001	STRAIGHT 8 BEAT [Простой 8-дольный ритм]
002	MELLOW 8 BEAT [Спокойный 8-дольный ритм]
003	MODERN 8 BEAT [Современный 8-дольный ритм]
004	GUITAR 8 BEAT [Гитарный 8-дольный ритм]
005	8 BEAT POP [8-дольная поп-музыка]
006	8 BEAT [8-дольный ритм 1]
007	60'S 8 BEAT [8-дольный ритм 60-х]
008	16 BEAT 1 [16-дольный ритм 1]
009	16 BEAT 2
010	16 BEAT SHUFFLE 1 [16-дольный шафл 1]
011	16 BEAT SHUFFLE 2
BALLAD [Баллады]	
012	MODERN BALLAD [Современная баллада]
013	SLOW BALLAD [Медленная баллада]
014	16 BEAT BALLAD [16-дольная баллада]
015	SOUL BALLAD [Баллада в стиле соул]
016	POP BALLAD 1 [Поп-баллада 1]
017	POP BALLAD 2
018	6/8 BALLAD [Баллада 6/8]
019	ROCK BALLAD 1 [Рок-баллада 1]
020	ROCK BALLAD 2
DANCE [Танцевальные]	
021	HIP-HOP [Хип-хоп]
022	RAP POP [Рэп-поп]
023	DANCE POP [Танцевальная поп-музыка]
024	DISCO POP [Диско-поп]
025	TECHNO POP [Техно-поп]
026	TRANCE [Транс]
027	MODERN R&B 1 [Современный ритм-н-блюз 1]
028	MODERN R&B 2
029	MODERN DANCE [Современная танцевальная музыка]
030	DISCO SOUL [Диско-соул]
POPS [Поп-музыка]	
031	POP 1 [Поп-музыка 1]
032	POP 2
033	POP ROCK [Поп-рок]
034	GUITAR POP [Гитарная поп-музыка]
035	FAST SOUL [Быстрый соул]
036	SLOW SOUL [Медленный соул]
037	60'S [Соул 60-х]
ROCK [Рок-музыка]	
038	SHUFFLE ROCK [Шафл-рок 1]
039	SHUFFLE ROCK 2
040	BLUES [Блюз]
041	SOFT ROCK [Мягкий-рок]
042	LATIN ROCK [Латинский рок]
043	MODERN ROCK [Современный рок]
044	SLOW ROCK [Медленный рок]
045	NEW ORLNS R&R [Новорлеанский рок-н-ролл]
046	ROCK WALTZ [Рок-вальс]

JAZZ [Джаз]	
047	SLOW BIG BAND [Медленный биг-бэнд]
048	MIDDLE BIG BAND [Средний биг-бэнд]
049	FAST BIG BAND [Быстрый биг-бэнд]
050	SWING 1 [Свинг 1]
051	SWING 2
052	SLOW SWING [Медленный свинг]
053	JAZZ WALTZ 1 [Джаз-вальс 1]
054	JAZZ WALTZ 2
055	FOX TROT [Фокстрот]
056	QUICKSTEP [Квикстеп]
057	JAZZ COMBO 1 [Небольшой джазовый ансамбль 1]
EUROPEAN [Европейская музыка]	
058	SCHLAGER [Шлагер]
059	POLKA [Полка]
060	POP POLKA [Поп-полка]
061	WALTZ 1 [Вальс 1]
062	SLOW WALTZ [Медленный вальс]
063	VIENNESE WALTZ [Венский вальс]
064	FRENCH WALTZ [Французский вальс]
065	SERENADE [Серенада]
066	TANGO [Танго]
067	MARCH 1 [Марш 1]
068	MARCH 2
LATIN [Латинская музыка]	
069	BOSSA NOVA 1 [Боссанова 1]
070	BOSSA NOVA 2
071	BEGUINE [Бегуин]
072	SAMBA 1 [Самба 1]
073	SAMBA 2
074	MAMBO [Мамбо]
075	RHUMBA [Румба]
076	CHA-CHA-CHA [Ча-ча-ча]
077	MERENGUE [Меренгу]
078	BOLERO [Болеро]
079	SALSA [Сальса]
080	REGGAE [Реггей]
081	POP REGGAE [Поп-реггей]
082	PUNTA [Панта]
083	SKA [Ска]
VARIOUS [Разное]	
084	COUNTRY 8 BEAT [8-дольный кантри]
085	COUNTRY BALLAD [Кантри-баллада]
086	COUNTRY SHUFFLE [Кантри-шафл]
087	BLUEGRASS [Блюграсс]
088	DIXIE [Дикси]
089	TEX-MEX [Техасско-мексиканский]
090	FAST GOSPEL [Быстрый госпел]
091	SLOW GOSPEL [Медленный госпел]
092	PASODOBLE [Пасодобль]
093	FOLKLORE [Фольклор]

094	SIRTAKI [Сиртаки]
095	HAWAIIAN [Гавайский]
096	ADANI [Адани]
097	BALADI [Баллади]
098	ENKA [Енка]
099	SYMPHONY [Симфония]
100	STR QUARTER [Струнный квартет]
FOR PIANO [Для фортепиано]	
101	PIANO 8 BEAT [8-дольный фортепианный ритм]
102	PIANO BALLAD 1 [Баллада для фортепиано 1]
103	PIANO BALLAD 2
104	EP BALLAD 1 [Баллада для электрического фортепиано 1]
105	EP BALLAD 2
106	BLUES BALLAD [Блюзовая баллада]
107	JAZZ COMBO 2 [Небольшой джазовый ансамбль 2]
108	JAZZ COMBO 3
109	RAGTIME [Рэгтайм]
110	PIANO ROCK & ROLL [Рок-н-роллный фортепианный ритм]
111	BOOGIE-WOOGIE [Буги-вуги]
112	ARPEGGIO 1 [Арпеджио 1]
113	ARPEGGIO 2
114	ARPEGGIO 3
115	6/8 MARCH [Марш 6/8]
116	MARCH 3
117	STRIDE PIANO [Страйд]
118	WALTZ 2 [Вальс 2]
119	WALTZ 3
120	WALTZ 4

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые ритмы (110, 112 – 120) состоят только из аккордового аккомпанемента, без барабанов и других ударных инструментов. Эти ритмы звучат только в том случае, если выбран режим аккомпанемента «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».

Перечень музыкальных произведений банка песен

Перечень музыкальных произведений банка песен

ДЕМОНСТРАЦИОННЫЕ МЕЛОДИИ	
	CTK-810
001	GROOVEE!
002	WHATEVER WILL BE WILL BE (QUE SERA SERA)
003	ARIANFOR
	WK-110
001	ARIANFOR
002	WHATEVER WILL BE WILL BE (QUE SERA SERA)
003	GROOVEE!
ПРАЗДНИЧНЫЕ ПЕСНИ	
004	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS
005	JINGLE BELLS
006	SILENT NIGHT
007	JOY TO THE WORLD
008	O CHRISTMAS TREE
МЕЛОДИИ РАЗНЫХ СТРАН	
009	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN
010	GREENSLEEVES
011	SWING LOW, SWEET CHARIOT
012	AMAZING GRACE
013	AULD LANG SYNE
014	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR
015	LIGHTLY ROW
016	UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE
017	COME BIRDS
018	THE MUFFIN MAN
019	LONG LONG AGO
020	DID YOU EVER SEE A LASSIE?
021	LONDON BRIDGE
022	THE FARMER IN THE DELL
023	ON THE BRIDGE OF AVIGNON
024	SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW
025	GRANDFATHER'S CLOCK
026	MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE
027	ANNIE LAURIE
028	MY BONNIE
029	MY DARLING CLEMENTINE
030	HOME SWEET HOME
031	ON TOP OF OLD SMOKEY
032	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
033	LITTLE BROWN JUG
034	AURA LEE
035	OH! SUSANNA
036	HOUSE OF THE RISING SUN
037	SHE WORE A YELLOW RIBBON
038	CAMPTOWN RACES
039	SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)
040	JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR
041	YANKEE DOODLE
042	RED RIVER VALLEY
043	TURKEY IN THE STRAW
044	MY OLD KENTUCKY HOME
045	HOME ON THE RANGE
046	JAMAICA FAREWELL
047	ALOHA OE
048	SAKURA SAKURA
049	SANTA LUCIA
050	WALTZING MATILDA

КОНЦЕРТНЫЕ ПЬЕСЫ	
051	FÜR ELISE
052	TURKISH MARCH (MOZART)
053	PIANO SONATA op.27-2 "MOONLIGHT" 1st Mov.
054	ÉTUDE op.10-3 "CHANSON DE L'ADIEU"
055	GYMNOPÉDIES no.1
056	THE ENTERTAINER
057	MAPLE LEAF RAG
058	HUNGARIAN DANCES no.5
059	TRÄUMEREI
060	LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN
061	HUMORESKE (DVOŘÁK)
062	PROMENADE FROM "TABLEAUX D'UNE EXPOSITION"
063	MOMENTS MUSICAUX op.94-3
064	LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX"
065	VALSE op.64-1 "PETIT CHIEN"
066	CHANSON DU TOREADOR FROM "CARMEN"
067	LARGO (HÄNDEL)
068	WEDDING MARCH FROM "MIDSUMMER NIGHT'S DREAM"
069	AMERICAN PATROL
070	CSIKOS POST
071	DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING
072	LA CHEVALERESQUE
073	PIANO SONATA K.545 1st Mov.
074	LA PRIÈRE D'UNE VIERGE
075	MARCIA ALLA TURCA
076	NOCTURNE op.9-2 (CHOPIN)
077	LIEBESTRÄUME no.3
078	MARCHE MILITAIRE no.1
079	BLUMENLIED
080	GRANDE VALSE BRILLANTE op.18-1
ЭТЮДЫ	
081	MINUET IN G MAJOR
082	GAVOTTE (GOSSEC)
083	ARABESQUE (BURGMÜLLER)
084	CHOPSTICKS
085	FRÖHLICHER LANDMANN
086	INVENTIONEN no.1
087	AVE MARIA (GOUNOD)
088	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
089	CANON (PACHELBEL)
090	SONATINA op.36-1 1st Mov.
091	PIANO SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.
092	PRÉLUDE op.28-7 (CHOPIN)
093	JE TE VEUX
094	RÊVERIE
095	ODE TO JOY
096	SERENADE FROM "EINE KLEINE NACHTMUSIK"
097	MARCH FROM "THE NUTCRACKER"
098	GOING HOME FROM "FROM THE NEW WORLD"
099	BEAUTIFUL DREAMER
100	DANNY BOY
101 - 105	Пользовательские песни

MIDI-сообщения, которые могут быть переданы и приняты через порт USB

Функция ...	Передаваемые	Распознаваемые	Примечания
Basic Channel [Основной канал]	1	1 - 16	
	Измененный	1 - 16	
MODE [Режим]	По умолчанию	Режим 3	
	Сообщения	X	X
Измененный	*****	*****	
Note Number [Номер ноты]	36 - 96 (СТК-810) 28 - 103 (WK-110) *****	0 - 127 0 - 127-1	*1: См. «Переень тембров» на стр. А-1.
True Voice [Реальный звук]			
«Note ON» [Нажатие клавиши]	○ 9нV = 1 - 127	○ 9нV = 1 - 127	
«Note OFF» [Отпускание клавиши]	X 8нV = 64	X 8нV = 0,8нV = X X	XX = нет зависимости
Клавиши	X	X	
Каналы	X	○*2	
Pitch Bender [Регулятор отклонения высоты звука]	X	○	
Control Change [Смена значения контроллера]	0,32	○	Выбор банка
	1	X	Модуляция
6,38	X	○*2	Ввод данных
	7	X	○*3
10	X	○	Панорамирование
11	X	○	Экспрессия
64	○*4	○	Демпферная педаль
66	○*4	○	Педаль сустенуто

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan